

広報

いわくら



11.1

2011.No.975



市の花/つつじ



特集 岩倉市民憲章 3

10月1日、野寄町公会堂で今年度4回目となるタウンミーティングが行われました。

岩倉市は

- ・交通安全都市宣言(昭和37年1月27日)
- ・環境保全都市宣言(昭和46年11月15日)
- ・核兵器廃絶平和都市宣言(平成7年12月20日)
- ・安全・安心なまち宣言(平成16年12月6日)

のまちです。

市政の窓 6

- ・市制40周年いわくら市民ふれ愛まつり2011.....6
- ・防災ほっとメールにご登録を.....13
- ・岩倉市マスコットキャラクターのデザイン使用についてのご案内.....14
- ・東日本大震災の被災者の皆さんへ「愛知県受入被災者登録制度」をご存知ですか.....14
- ・市役所2階に新しいレストランがオープンします.....14
- ・日曜日に市役所窓口を開設しています.....14
- ・ブロック塀等撤去にかかる費用を補助します.....15
- ・児童虐待防止推進月間です.....15
- ・市制40周年平成23年度岩倉市スポーツ振興事業スポーツ講演会.....15
- ・秋の全国火災予防運動「消したはず決めつけないで もう一度」.....16
- ・史跡公園月釜を開催します.....17
- ・11月11日(金)~20日(日)税を考える週間です.....18
- ・所得税の青色申告決算等説明会および年末調整等説明会を開催します.....18
- ・入札結果.....18
- ・安全でおいしい水をお届けしています.....19
- ・保育事業のご案内をします.....20
- ・岩倉を歩いて自然ウォッチング-岩倉の自然の今と昔を学ぶ.....21
- ・第3回公共施設見学「ぐるっと岩倉+」岩倉の史跡を訪ねて.....21
- ・高額医療・高額介護合算療養制度.....22
- ・岩倉市地球温暖化対策実行計画平成22年度の実績を公表します.....23
- ・小牧岩倉衛生組合環境センター施設更新工事を実施します.....23

岩倉市制40周年記念
福祉ネットワーク公開
すこやか長寿公開録画
開催のお知らせ 5

ボンジュール 24
トウサンとハロウィン

保健師すこやか日誌 25
健康いわくら21~糖尿病を予防しよう~

Departamento de Informações
ポルトガル語情報コーナー 35

食育について学ぼう 36
かみかみメニューでおいしくかみかみ

フォトニュース 37
稲づくり(古代米)農業体験、平成23年度岩倉市消防観閲式、第6回岩倉軽トラ市

暮らしのガイド 26

- 催し.....26
- 募集.....27
- 講座・教室.....28
- 手続き.....28
- 健康.....29
- 相談・その他.....31

表紙の写真「とんぼ池で遊ぼう」

とんぼ池の底干し期間に、日ごろなかなかできない泥遊びをしてもらうことを目的に行われ、81人の親子が参加しました。

小さなまちから大きな夢を 岩倉市民憲章

悠久の時を刻みながら流れる五条川。多くの文化遺産。私たちは、この自然と伝統に恵まれた岩倉を愛し、調和のとれたまちづくりをめざして市民憲章を定めます。

- 広げよう 愛 ふれ合い みんなの和 (家族仲間の和を願って)
- 育てよう 心 からだ みんなの健康 (市民一人一人の幸せを願って)
- 高めよう 文化 芸術 みんなの暮らし (生活の質の向上を願って)
- 守ろう 自然 環境 みんなの地球 (かけがえのない地球の存続を願って)
- つくろう 人 まち みんなの未来 (豊かな社会の実現を願って)

小さなまちから大きな夢を

岩倉市民憲章

悠久の時を刻みながら流れる五条川。多くの文化遺産。
私たちは、この自然と伝統に恵まれた岩倉を愛し、調和のとれたまちづくりをめざして市民憲章を定めます。

広げよう 愛 ふれ合い みんなの和
(家族仲間の和を願って)

育てよう 心 からだ みんなの健康
(家族仲間の和を願って)

高めよう 文化 芸術 みんなの暮らし
(家族仲間の和を願って)

守ろう 自然 環境 みんなの地球
(かけがえのない地球の存続を願って)

つくろう 人 まち みんなの未来
(豊かな社会の実現を願って)

市民憲章とは何か

市民憲章は全国の自治体市のおよそ9割が制定しています。「まちの理想像を掲げて達成目標を示す」「ことと」「市民の生活をよりよいものにするための社会的な努力目標を示す」ために制定されています。

岩倉市民憲章策定まで

今から20年前、市制20周年を節目として、岩倉市民憲章が策定されました。

だれもが住みやすい岩倉、だれもが住みたいと思おう岩倉、どこから見ても、だれが見ても、「ちよつと気になる岩倉」。岩倉市をそんなまちにするための合言葉を、市民参加で作ろうという声が高まってきたことも策定を後押ししました。

岩倉市民憲章策定協議会は福祉、教育、農業、商業などの幅

広い分野で活躍する若い人を中心に構成され、広く市民の皆さんから意見を聞くことと延べ2万人にアンケートを実施するなど、多くの意見を聞きながら、平成3年の市制記念日に制定されました。

市民憲章に込められた思い

1. 市民と行政が協同して个性的で新たな文化都市を創造していくよつなまちづくりの目標となるもの。また、地球環境、国際化も視野にいれること。

2. 策定過程では市民参加を基本に入れ、感性豊かな子どもたちも含め、家族で話し合っていただけのような方法を取り入れること。

3. 憲章分のスタイルは、ほかの自治体によくみられるような生活規範を前面に出した精神訓話的なものは極力避け、「子どもからお年寄りまでだれもが理解でき、口から自然に出てくるもの」

「簡潔であること」「従来の文体にとらわれない新しい感覚のもの」にすること。

これらを基本に、当時の岩倉市のテーマでもあった「生活都市」を実現するために「小さなまちから大きな夢を」を名称に決められました。

なぜ今、市民憲章なのか

岩倉市は今年で市制40周年を迎えます。市制が施行されてから40年、また市民憲章が制定されてから20年、この間に社会は大きく変化してきました。無縁社会や孤独死といった決して明るくない言葉が聞かれるようにもなりました。しかし、昨年度策定された第4次総合計画では「多様な縁で創る 役立ち感に満ちた市民社会をめざす」という言葉をキャッチフレーズに、市民憲章策定時の「市民と行政が協同して」という言葉をさらに推し進めた市民との協働でまち

づくりを進めていきます。

全国では、時代に併せて市民憲章を見直す自治体もある中、岩倉市の市民憲章は20年経った今でも色褪せるところか、今の時代においても生き続けています。

皆さんも20年経っても変わることがない岩倉の精神をこれからも忘れないように、改めて市民憲章を見つめ直してみてもどうでしょうか。

なお、この市民憲章は、市役所東玄関や各施設にも掲げられています。





山田邦子さん

福祉ネットワーク

公開すこやか長寿

公開録画開催のお知らせ



楊慧さん

岩倉市では、NHK名古屋放送局・名古屋駅前営業センターなどと共催で、教育テレビの全国放送番組「福祉ネットワーク・公開すこやか長寿」の公開録画を下記のとおり実施いたします。第1部では、高齢者やご家族の方が自宅で簡単にできるリハビリ運動などの最新情報を、地域の方々にもご参加いただきながらご紹介します。第2部はゲストによる講演会です。観覧をご希望の方は、下記の要領でお申し込みください。

とき 平成24年1月14日(土)

開場 / 午後1時 開演 / 午後1時30分 終演 / 午後4時(予定)

ところ 岩倉市総合体育文化センター

主催 NHK名古屋放送局・名古屋駅前営業センター、NHK厚生文化事業団、岩倉市

出演 【第1部】「福祉ネットワーク・公開すこやか長寿」公開録画

講師 楊慧(日本健康太極拳協会監事)

ゲスト 山田邦子(タレント)

【第2部】講演会「大丈夫だよ、がんばろう!」

講師 山田邦子

司会 塚原泰介(NHKアナウンサー)

応募方法 入場無料。郵便往復はがきにてお申し込みください。

【往信表面】あて先 〒461-8725 NHK名古屋放送局「すこやか長寿」係

【往信裏面】①郵便番号 ②住所 ③名前 ④電話番号

【返信表面】①郵便番号 ②住所 ③名前

【返信裏面】何も書かないください。(抽選結果を印刷してご返送いたします)

郵便往復はがき以外での応募や、記入もれのあるはがきは抽選の対象外となりますのでご注意ください。

応募多数の場合は抽選のうえ、入場整理券(1枚で2人入場可)をお送りします。

満1歳以上のお子様から入場整理券が必要です。

インターネットオークション等での転売を目的としたお申し込みは固くお断りいたします。

ご応募の際にいただいた情報は抽選結果のご連絡のほか、受信料のお願いに使用させていただく場合があります。

【締め切り】12月15日(木)必着

放送予定 平成24年2月16日(木) 午後8時～8時29分 < Eテレ(全国放送) >

(再放送)平成24年2月23日(木) 午後0時～0時29分 < Eテレ(全国放送) >

問合せ先 NHKプラネット中部 ☎(052)952-7381 (平日 午前10時～午後6時)

岩倉市秘書課広報広聴グループ ☎38-5802 (平日 午前8時30分～午後5時15分)

市制40周年

いわくら市民 ふれ愛まつり2011



「だいすき いわくら ふれ愛まつり2011」をテーマにしていわくら市民ふれ愛まつりを開催します。毎年、子どもから大人まで幅広い市民の皆さんに楽しい時間を過ごしていただいています。今年も充実した催し物を準備してしますのでご家族やお友達とお誘い合わせてお出かけください。

なお、会場周辺の道路は交通規制を行います。毎年、周辺にお住まいの皆さんが違法駐車に大変迷惑をしています。駐車場は限られていますので、会場にはシャトルバスまたは市内巡回バスを利用

オープニングセレモニー

とき 11月12日(土)午前9時30分

ところ 総合体育文化センター東玄関前

使用するが、自転車・徒歩でお越しください。

とき 11月12日(土)午前10時～午後4時、13日(日)午前9時～午後3時30分

ところ 総合体育文化センターと駐車場

問合先 商工農政課商工観光グループ 038-581-2162まで。



市政の窓

主な会場と催し物

バザール会場

総合体育文化センター第1、第2
駐車場を利用して、飲食物の模擬店
企業による展示・即売、各地の特産
品や野菜の即売などを行います。

また、大道芸ショー、幼稚園鼓笛隊、
太鼓演奏などの会場にもなります。

特産品コーナー

福井県大野市など各地の特産品
を販売します。

福井県大野市(生まいたけ、まいた
け加工品、その他特産品 など)

岐阜県下呂市(串焼き、五平もち、
飛騨りんご など)

中濃森林組合(山菜各種 生椎茸、
いももち など)

名古屋コーチンコーナー

岩倉市の特産品である名古屋コ
チンの生肉を販売します。また、鉄板
焼、名古屋コーチンとちゅうチャイ菜を
使った汁などの即売も行います。

消防署コーナー

ちび子レンジャーが体験できます。
煙体験ハウスもあります。

国際交流協会コーナー

アジアのカップフーメンと各国の飲
み物の販売をします。

大道芸ショー

日本国内で活躍中のエンターティ
ナーがお届けする笑いあり感動あり
の大道芸ショー！

ジャグリングなどさまざまな演目
で会場を沸かせます。

とき 12日(土)午前11時、午後1時、
午後3時、13日(日)午前10時、正午、
午後2時(約30分間)

鳴子おどり

「五条川桜」「郷」の皆さんによる
鳴子おどりをお楽しみください。

とき 五条川桜 12日(土)正午、
郷 13日(日)午前11時

子どもふれあいコーナー

「フワフワ」遊具やワンちゃんふれあ
いコーナーで子どもたちが遊べます。

あいち戦国姫隊

あいち戦国姫隊のうち3人が来場
し演舞を披露します。また、地元ボ
ランティアによる武将隊も来場しま
す。

姫隊：13日(日)午前10時30分、
武将隊：13日(日)

総合体育文化センター東 稲沢市

植木、苗木の販売を行います。

第3会場(第3駐車場) 自動車ショー

岩倉自動車整備組合による新車
展示とチャリティー餅つきを行います。

第4会場(第4駐車場) 環境フェア

フリーマーケットやリサイクル品の
展示・即売など

アリーナ会場

2階アリーナで、農業フェア、スポー
ツフェア、福祉フェア、ステイバル消費生活
フェア、健康フェア、環境フェアの展示や
実演などを行います。

多目的ホール

講演会、民謡発表会、珠算競技大会表
彰式、ジュニアオーケストラコンサートなど

柔剣道場

フッ化物塗布、歯科健診など

卓球室

児童館・保育園・サイエンスコーナ
ーで見て、聞いて、作って楽しい1日を
過ごしましょう。小さいお子さん向
けには、「ままごと」「絵本の読みき
かせ」を、大きいお子さん向けには、「び
ゅんびゅんごま作り」「パスル」など。

こわれたおもちゃを修理するおも
ちゃ病院も開院します(一人1点まで)。

苗木の無料配布

緑豊かなまちづくりを進めるため
苗木を無料で配布します。

とき 12日(土)オープニングセレモ
ニー終了後

ところ 東玄関前

樹種・本数 ブルーベリー400本

(先着順)

球根の無料配布と花苗の販売

ふれあい花の会では、市と協働で花
のあるまちづくり事業を全市的に進
め、花を通しての地域の「ミニミニ」つ
くりを促進しています。

今年度も、次の事業を実施します。

・球根(チューリップ)の無料配布

12日(土)午前11時から総合体育文
化センター南側道路にて先着200
人(無くなり次第終了させていただきます)。

・花苗の販売

両日とも第4駐車場販売



商工市民まつり

一豊行列合同パレード

岩倉で生まれた戦国時代の武将
山内一豊が妻千代や織田伊勢守と
ともに配下の武士を従えてパレード
を行います。パレードには、幼稚園児
鼓笛隊、子どもみこし、岩倉総合高
校ブラスバンドも参加します。

とき 13日(日)午後1時ごろ会場
到着(パレードは神明生田神社、商
工会館を正午に出発)



山内一豊役
横野保彦さん
岩倉ライオンズクラ
ブ第22代会長

一豊行列配役

織田伊勢守役
山田照光さん
岩倉ロータリーク
ラブ



千代役
大野朱美さん
岩倉市商工会女性
部



パザール会場

太鼓演奏

勇壮な和太鼓の演奏を行います。

あすなろ太鼓と輝屋

とき 12日(土)午後1時30分

幼稚園児鼓笛隊演奏

遊花幼稚園と遊花北幼稚園の園
児が商工会館からパレードを行い、
会場で演奏します。

とき 13日(日)午後1時

岩倉太鼓友の会演奏

とき 13日(日)午後2時30分

模擬店コーナー

飲食環境組合や商工会女性部の
皆さんが山菜そば、焼きそば、五目
ごはんなどの販売を行います。

企業展示コーナー

郵便局などによる展示や販売を
行います。

とき 13日(日)午後2時30分

とき 13日(日)午後2時30分

模擬店コーナー

郵便局などによる展示や販売を
行います。

第30回岩倉市農業フェア

農業フェアでは、市内の農家の皆さんが作った野菜等の品評会と出品物の即
売会を行います。

岩倉市では、地域の約3分の1が農地で、たくさんの農作物が生産されてい
ます。品評会には、丹精込めて作られた農産物が展示されていますので、ぜひ一
覧ください。

また、パザール会場においては、新鮮で安い農産物の即売、五平餅、野菜の苗な
どが販売されます。

アリーナ会場

農業総合品評会

市内で生産された野菜など農産
物の品評会を行います。なお、品評
会出品物の即売は、13日(日)午後2時
30分から行います。

13日(日)午後2時からアリーナ会
場入口付近で整理券を配布します。

農産物無料配布

12日(土)午前10時30分ごろからち
ち野菜、午後2時ごろからミツバ
13日(日)午前10時30分ごろからカ
ネーション、午後1時ごろからトマト
の無料配布を行います。



パザール会場

農産物即売会

ちち野菜やカリフラワーなどの
新鮮な野菜、果物などの即売会や農
協女性部による五平もち・赤飯など
の販売、農業体験塾のPRおよび焼
芋の販売を行います(農業体験塾は、
12日(土)のみ)。

また、市内で化学肥料および農業
を半分以下に抑えて生産された特
別栽培米「あいちのかおり」を輪投
げの賞品として配布します。
輪投げは両日ともに11時30分か
ら行います。

環境フェア2011

守ろう 自然 環境 みんなのまちから

私たち一人ひとりが、今この岩倉のまちで行動することから、地球規模の環境問題への対処は始まります。毎日の暮らしの中で、ごみ減量とリサイクル省資源・省エネルギーなどの問題と向き合い、ライフスタイルを見直す小さな一歩の積み重ねが必要です。

また、私たちは、五条川を始めとする身近な自然と、そこに住むさまざまな生き物とふれあうことの大切さを忘れがちです。

今年も環境フェア実行委員会では、自然と環境を守るヒントとチャンスを提供します。

アリーナ会場

環境体験ひろば

木の実や枝などを使った工作や古くなつたネクタイなどを利用したモノ作りを体験し、自然に親しみを感じ、リユース物を大切に作る、再利用する(リユース)について考えていただくコーナーです。

発表コーナー

市内で、自然・環境に関わる活動に取り組む団体の皆さんが活動を紹介いたします。

企業コーナー

ガラスびんやプラスチック製容器包装などのリサイクルに関する展示コーナーです。



問合せ先 岩倉市環境フェア2011
実行委員会事務局 環境保全課内
0588-58008(まじ)

第4会場

ふれ愛フリーマーケット

不要になつた物を必要な人へ。意外な掘り出し物が見つかるかも。

ゲームコーナー

子ども向けのコーナーとして、クイズと組み合わせた自然や環境を楽しく考えるコーナーです。ぜひ参加してください。

リユースひろば

まだまだ使える また使える 粗大ごみとして収集した家具などを、清掃事務所のリサイクル工房で修理しました。会場で入札を受け付け、最も高い額で落札された人へ終了後にお分けします。リサイクル自転車の抽選も行います。

問合先

岩倉市環境フェア2011
実行委員会事務局 環境保全課内
0588-58008(まじ)

みんなの消費生活フェア

『地域で広げよう 消費者の安全・安心』をテーマにして、市内の消費者団体が日ごろの研究成果を展示発表します。

体験コーナーや相談コーナー、景品をお配りするコーナーもあります。ぜひ、ご参加ください(景品の数には限りがあります)。

東日本大震災をふまえて

岩倉市婦人会

まず、命を守るためには何をやるのか? を考え、バスタオルを使って防災頭巾の作り方を学習しました。また、風呂敷を使ってのリュックや毛布で寒さをしのげるガウン等いろいろな物作りに挑戦しました。当日は多くの防災グッズも展示します。ぜひ、参考にしてください。



あわてない、振り込まない、手渡さない

岩倉団地自治会生活部

今年も新しい手口による振り込め詐欺で多くのお年寄りが被害に遭っています。また、最近では自宅に集金に来て証拠を残さないようにしています。そんな被害に遭わないように、パンフレット、冊子等を用意して皆さんに啓発をしていきたいと思えます。専門の相談員による消費生活相談窓口も設置しますので、お気軽にご相談ください。

ともに築こう あすの暮らし

岩倉市消費生活モニター

消費生活モニターの日ごろの活動を通して、豊かなあすの暮らしを考えます。心と体を癒す「アロママッサージ体験」、将来の安心につながる「アイアンシャルランナーによる年金&保険相談」にぜひお越しください。



第28回岩倉市健康フェア

多目的ホール

講演会

演題 「がんと向き合おう」

講師 鳥越俊太郎さん(ジャーナリスト)

リスト)

1940年生まれ。毎日新聞社社会部記者、サンデー毎日編集長などを経て、ニュースキャスター、コメントーターとして多くの報道番組に出演。



「健康づくりは我が家の食卓から」をテーマにパネル展示やアドバイスを食生活改善推進員が行います。

食生活改善コーナー

江南保健所による歯周病についての自己チェック・相談が受けられます。

歯周病予防コーナー

尾北断酒会によるアルコール依存テスト・酒害相談を行います。

アルコール相談コーナー

とき 12日(土)午後2時～3時30分
開場午後1時30分

入場方法 入場整理券(無料)が必要です(配布は終了しました)。

アリーナ会場

健康づくりコーナー

血液サラサラ度測定、体組成測定(体脂肪率・筋肉量・内臓脂肪レベル)で体の状態を調べることができます。また、保健推進員によるメタボリックシンドロームについてのクイズを行います。

薬の相談・健康相談コーナー

薬剤師による相談・保健師による健康相談が受けられます。



「健康づくりは我が家の食卓から」をテーマにパネル展示やアドバイスを食生活改善推進員が行います。

柔道場

フッ化物塗布・歯科健診

小学3年生までのお子さんのフッ化物塗布、歯科健診を無料でを行います。



とき 13日(日)受付午前9時30分～11時30分

8020歯の健康コンクール表彰式
80歳以上で自分の歯が20本以上残っている健康な人を表彰します。

とき 13日(日)午後1時30分～2時20分

健康相談室(柔剣道場前)

歯科相談

歯科相談を無料で行います。子どもから大人までどなたでも相談できます。

とき 13日(日)受付午前9時30分～11時30分

剣道場

歯の健康コーナー

歯の健康について楽しく学びます。

とき 13日(日)午前9時30分～11時30分

スポーツフェア

スポーツ活動は、心身の発展を促進するとともに、体力の向上や健康増進を図るためには不可欠です。

今回の「スポーツフェア」は子どもからお年寄りの皆さんまで気軽に楽しんでいただけるコーナーや模擬店を用意します。ぜひ、家族とのふれあいや体力づくりに役立てください。

アリーナ会場

ニユースポーツ体験コーナー

今年もカローリングを紹介し、誰もがいつしよに楽しめるレクリエーションゲームのひとつです。



バザール会場

模擬店コーナー

ジュースコトヒ、ピル串カツ、焼きそばなどを販売します。

福祉フェスティバル

アリーナ会場

福祉コーナー

『広げよう愛 つながる福祉とボランティア』

市内で活躍中の福祉ボランティア団体の活動を左表のとおり紹介します。

12日 (土)	点字体験コーナー 音訳体験コーナー 要約筆記体験コーナー ボランティア相談コーナー 認知症ケアアドバイザーコーナー
13日 (日)	ユニバーサルデザイン紹介コーナー 手話体験コーナー 高齢者疑似体験コーナー 民生委員児童委員コーナー 自助具紹介コーナー

赤い羽根コンクール作品展

市内小中学生の力作を展示し、12日(土)に会場で表彰式を行います。

表彰式 午前11時〜

社会福祉協議会PRコーナー

社会福祉協議会の活動を紹介し
ます。

地域包括支援センターコーナー

地域包括支援センターの活動を紹介します。

バザール会場

福祉の店コーナー：うごんたませ

んサツマズメティック等の販売

なつかしの味コーナー：せんは焼

きの販売、甘酒の無料配布

みのりの里コーナー：自主製品、

わたがし、ポップトン等の販売

しらゆりワークコーナー：自主製

品、おでん、コーヒ等販売

献血・骨髄バンクドナー登録コーナー

とき 13日(日)午前9時〜午後3

時30分

ところ 総合体育文化センター南

側



その他の催し

岩倉市ジュニアオーケストラ

ふれあいコンサート

岩倉市ジュニアオーケストラは、セントラル愛知交響楽団の先生の指導のもと、9月の定期演奏会をはじめ、さまざまな活動をしています。

日々の成果を發揮できるように精

一杯演奏しますので、お誘い合わせの

うえ、ぜひご来場ください。

とき 13日(日)午後1時15分〜45

分

ところ 多目的ホール

出演 岩倉市ジュニアオーケストラ

ラ

曲目 歌劇「カルメン」より前奏曲

軍隊行進曲、おもちゃのシンフォニー、

スタジオジブリ作品集

民謡のついで

岩倉民謡舞踊連盟の皆さんによる民謡舞踊、歌謡舞踊をお楽しみください。

とき 11月12日(土)午前10時〜

正午

ところ 多目的ホール

おもちゃ病院

「おもちゃ病院」はいわくジュニアサイエンスクラブ(ボランティア団体)の協力で、故障したおもちゃを直すことをとおして、科学に対する児童の心の育成を目的として開かれています。お預かりしたおもちゃの直っていく過程を一緒にご覧ください。

とき 12日(土)午前10時〜午後3

時、13日(日)午前9時30分〜午後2時

ところ 総合体育文化センター

内卓球室

費用 原則無料

その他

・おもちゃに付属しているバッテリー、電池などは必ず一緒に預けてください。

・修理内容によっては、実費をいただくこともあります。

・多数の申し込みが予想されますので、1人1点のみとさせていただきます。

・その日のうちに直らないものは後日修理して最寄りの児童館で返却します。

・直らない場合もありますのでご了承ください。

・直らない場合もありますのでご了承ください。

問合先 第一児童館 ☎338 11

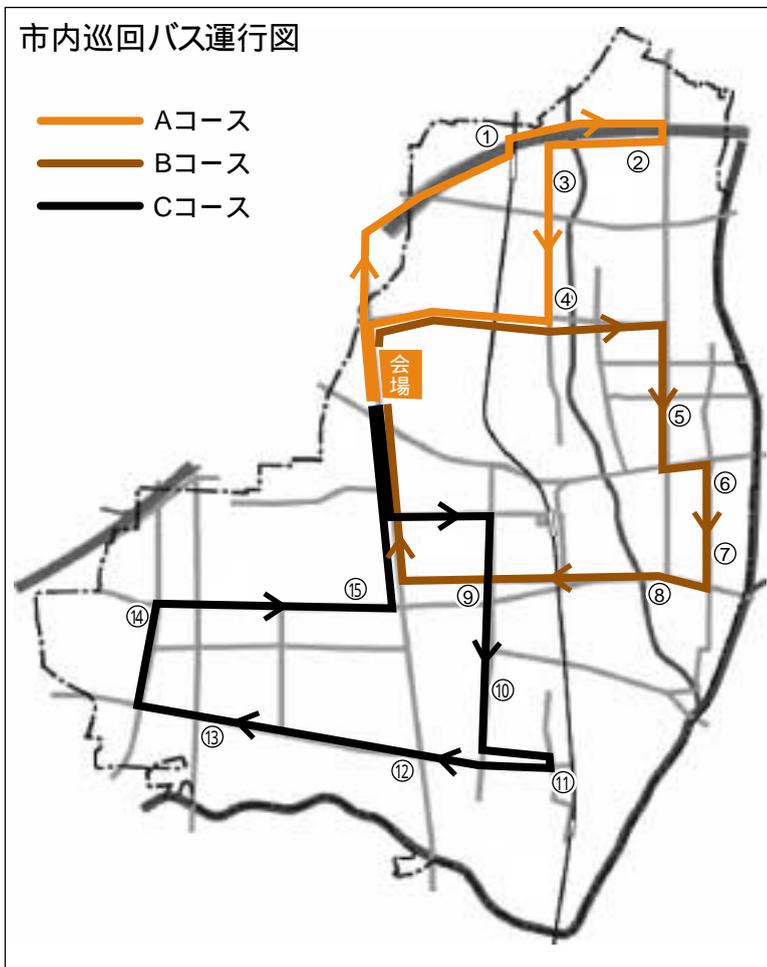
06(または最寄りの児童館まで)

いわくら市民ふれ愛まつりにシャトルバス および市内巡回バスを運行します

会場と市役所間で今まで行っていましたシャトルバスのほか、市内巡回バスは、駐車場を増やし3ルート運行します。なお、臨時停車場には、駐車場、駐輪場はありませんので、近隣の人にご迷惑をかけないようお願いいたします。岩倉市役所東玄関前から会場まで、無料シャトルバスを運行します。

とき 12日(土)午前9時～13日(日)午前8時30分～ 運行時間は下表のとおり

運行ルート 右の地図のとおり



Aコース	会場 発	9:00	9:40	10:10	10:40	11:20	11:50	13:10	14:00	14:30	15:00	15:40	16:10
	① 石仏駅	9:05	9:45	10:15	10:45	11:25	11:55	13:15	14:05	14:35	15:05	15:45	16:15
	② 八剣町井上接骨院前	9:11	9:51	10:21	10:51	11:31	12:01	13:21	14:11	14:41	15:11	15:51	16:21
	③ 五条川小学校正門前	9:13	9:53	10:23	10:53	11:33	12:03	13:23	14:13	14:43	15:13	15:53	16:23
	④ 平安会館西	9:16	9:56	10:26	10:56	11:36	12:06	13:26	14:16	14:46	15:16	15:56	16:26
	会場 着	9:20	10:00	10:30	11:00	11:40	12:10	13:30	14:20	14:50	15:20	16:00	16:30
Bコース	会場 発	9:00	9:30	10:10	10:40	11:10	12:50	13:20	13:40	14:30	15:00	15:30	16:10
	⑤ 山田歯科前	9:06	9:36	10:16	10:46	11:16	12:56	13:26	13:46	14:36	15:06	15:36	16:16
	⑥ 岩倉団地42棟西	9:09	9:39	10:19	10:49	11:19	12:59	13:29	13:49	14:39	15:09	15:39	16:19
	⑦ 岩倉団地23棟西	9:11	9:41	10:21	10:51	11:21	13:01	13:31	13:51	14:41	15:11	15:41	16:21
	⑧ 大市場ほっかほっか亭前	9:13	9:43	10:23	10:53	11:23	13:03	13:33	13:53	14:43	15:13	15:43	16:23
	⑨ ライオン薬局前	9:17	9:47	10:27	10:57	11:27	13:07	13:37	13:57	14:47	15:17	15:47	16:27
会場 着	9:22	9:52	10:32	11:02	11:32	13:12	13:42	14:02	14:52	15:22	15:52	16:32	
Cコース	会場 発	9:00	9:30	10:00	10:40	11:10	11:40	13:20	13:50	14:15	15:00	15:30	16:00
	⑩ 大野レディスクリニック前	9:06	9:36	10:06	10:46	11:16	11:46	13:26	13:56	14:21	15:06	15:36	16:06
	⑪ 国衛公園北	9:09	9:39	10:09	10:49	11:19	11:49	13:29	13:59	14:24	15:09	15:39	16:09
	⑫ 川井ミニストップ向かい	9:12	9:42	10:12	10:52	11:22	11:52	13:32	14:02	14:27	15:12	15:42	16:12
	⑬ 野寄セブンイレブン向かい	9:14	9:44	10:14	10:54	11:24	11:54	13:34	14:04	14:29	15:14	15:44	16:14
	⑭ 北島サークルK前	9:18	9:48	10:18	10:58	11:28	11:58	13:38	14:08	14:33	15:18	15:48	16:18
⑮ 史跡公園前	9:23	9:53	10:23	11:03	11:33	12:03	13:43	14:13	14:38	15:23	15:53	16:23	
会場 着	9:28	9:58	10:28	11:08	11:38	12:08	13:48	14:18	14:43	15:28	15:58	16:28	

防災ほっとメールにご登録を

近年、携帯電話は、有効な情報伝達ツールとなっています。

このことから、岩倉市では、平成18年から防災ほっとメールを開始しています。

内容は、携帯電話のメールアドレスを登録していただいた市民等に対して情報をメールで配信します。

また、携帯電話で検索ができ、情報を入手できます。携帯電話のメールアドレスを登録される人は、携帯電話から右図を参照し、QRコードかURLを直接入力してサイトに接続してください。

なお、今までに登録をさせていただいている人で携帯電話会社を替えられた場合は、新たにアドレスの登録をお願いします。

▶ 問合せ先 消防本部総務課総務グループ
〔 ☎ 37 - 5333 (内線222) 〕

「防災ほっとメール」アドレス

<http://www.anshin-bousai.net/iwakura>

QRコード



情報の種類

緊急メール(登録が必要)...市民が携帯電話のメールアドレスを登録することで、情報をメールで受け取ることができます。

(例) 火災、気象警報、地震の情報など

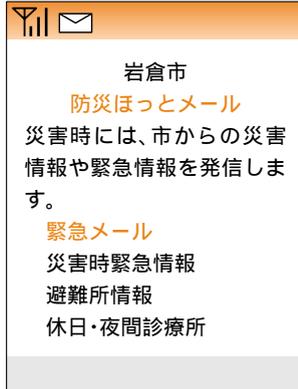
災害時緊急情報...市がリアルタイムに追加・更新できる災害対策状況などを市民にお知らせし、閲覧することができます。

(例) 各種警報発令時

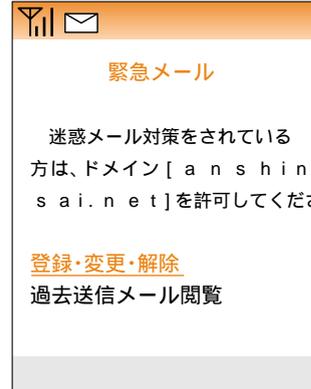
避難所情報...市民等が、避難場所の開設状況や避難施設の所在、連絡先、地図を見ることができます。

休日・夜間診療所情報...市民等が、休日・夜間に治療可能な医療機関の情報を見ることができ、電話番号には、リンクが貼られ、ワンプッシュでかけることができます。

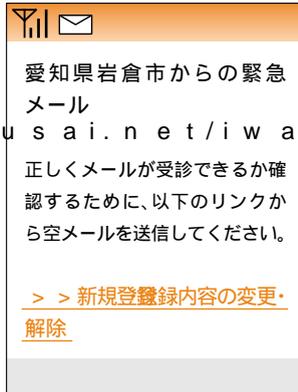
トップページにアクセスして緊急メールを選択。



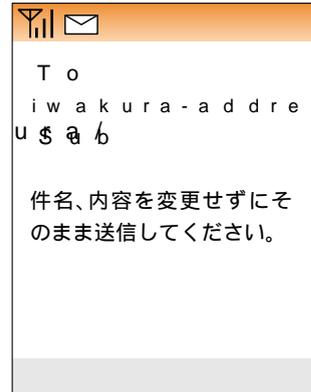
登録・変更・解除を選択。



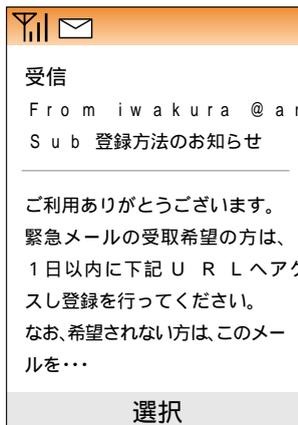
新規登録・登録内容の変更・解除を選択。



何も入力せずにメールをそのまま送信します。

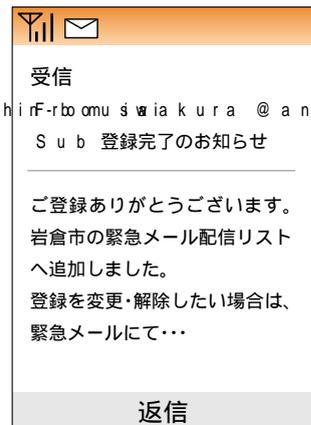


登録方法のお知らせメールが届いたら1日以内に登録。



登録完了のお知らせメールが届いたら完了。

URL付きメールの受信拒否をしている人は受信ができる設定に変更してください。



岩倉市マススコットキ ヤラクターのデザイン 使用についてのご 案内



岩倉市は、市制40周年を記念し、市の魅力向上やイメージアップのため、マススコットキャラクターのデザインを決定しました。

このデザインに関する一切の権利は市に帰属しますが、地域活動等の印刷物などに使用することは可能です。ただし、営利を目的として使用するような場合には、市の許可が必要となりますので、商工農政課までお問い合わせください。

なお、このデザインで製作した着ぐるみと9月に皆さんから募集しましたキャラクターの愛称は、12月1日の市制40周年記念式典で発表します。

問合せ先 商工農政課商工観光グループ ☎38058012(まで)

東日本大震災の被災者の 皆さんへ「愛知県受 入被災者登録制度」を ご存知ですか

愛知県では、県内に避難されている東日本大震災で被災された人に適切なサポートを実施するとともに、これまでお住まいの被災自治体からの情報を提供することを目的に「愛知県受入被災者登録制度」を導入しています。適切なサポート等を十分にお受けいただくためにも、ぜひご登録ください。

対象者 東日本大震災および福島原子力発電所の事故に伴う原子力災害により愛知県に避難された人

受付場所 市役所6階行政課生活安全グループ

ホームページアドレス <http://www.pref.aichi.jp/saigajoho/>

問合せ先 愛知県被災地域支援対策本部被災者受入対策プロジェクトチーム ☎0529546724(まで)

日曜日に市役所窓口 を開設しています

市民窓口課窓口グループでは、日曜

市役所2階に新しいレストランが オープンします

11月9日(水)市役所2階に新しいレストランがオープンします。市役所にお越しの際は、ぜひお立ち寄りください。

店名

レストラン&カフェ プランタン

営業日

土・日曜日、祝日およびび年未年始を除く日

庁舎開庁日であれば予約による営業をします。

営業時間

午前9時から午後6時

主なメニュー

軽食、お勤めランチ、本日のパスタ、ハンバーグ、カレーライス、コーヒー、紅茶、各種フルーツジュース、ケーキセット等

問合せ先

行政課行政グループ ☎38-5804)



日曜部の証明発行について業務を行います。

日曜日市役所開設日 第2日曜日を

除く日曜日

祝日・年未年始と重なる日曜日はお

休みします

開設時間 午前8時30分～正午

・11月の開設日 6日、20日、27日

・12月の開設日 4日、18日、25日

・1月の開設日 15日、22日、29日

業務内容 戸籍の謄抄本、住民票の

写し、印鑑登録証明書、外国人登録記

載事項証明書、納税証明等税証明な

どの発行業務、印鑑登録業務

転入・転出などの住民異動届出はで

きません。

問合せ先 市民窓口課窓口グループ ☎

3858007(まで)

ブロック塀等撤去にかかる費用を補助します

岩倉市では、地震による災害から生命、身体および財産を保護するため、ブロック塀等の撤去を行う場合に、経費の一部を補助金として交付します。

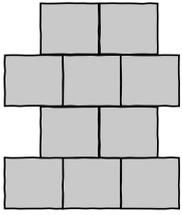
補助対象 岩倉市内にあるブロック塀等の所有者が、道路および公共施設の敷地に面する当該ブロック塀等を撤去する場合に補助金を交付します。

ブロック塀等とは、コンクリートブロック、レンガ、大谷石等の組積造の塀で道路からの高さが1メートル以上かつ組積造の部分が80センチメートル以上のものをいいます。

補助額 ブロック塀等の撤去に要した経費または、撤去したブロック塀等の延長に1メートル当たり1万円を乗じて得た額のいずれか少ない額の2分の1の額とし、10万円を限度とします。

申込方法 都市整備課計画グループにて事前相談してください。

申込・問合せ 都市整備課計画グループ(☎38-5814)まで。



児童虐待防止推進月間です



11月は、児童虐待防止推進月間です。厚生労働省では、期間中に児童虐待防止のための広報・啓発活動などさまざまな取り組みを集中的に実施します。

児童虐待問題に対しては、家庭や学校、地域など社会全体の理解と関心を深めていくことが必要です。このため、多くの民間団体や国・地方公共団体などの積極的な参加を得て、協働して児童虐待防止対策への取り組みを推進し、その充実と定着を図っています。

平成23年度の標語 『守るのは、気づいたあなたの その勇気』

問合せ 児童家庭課家庭グループ(☎38-5810)まで。

市制40周年 平成23年度岩倉市スポーツ振興事業

スポーツ講演会

岩倉市では、スポーツへの関心を深め、振興を図るため、スポーツ講演会を開催します。

とき 12月11日(日) 午後1時30分開演(午後1時開場)

ところ 総合体育文化センター多目的ホール

講演者 バレーボール全日本男子代表監督 植田辰哉さん

講演テーマ 自分で限界を決めるな～夢は必ずかなう～

手話通訳あり

入場料 500円

チケット発売日 11月7日(月) 午前9時～

チケット販売場所 総合体育文化センター、生涯学習センター、市役所1階情報サロン

主催 岩倉市、岩倉市教育委員会

主管 岩倉市体育協会

問合せ 生涯学習課スポーツグループ(☎38-5819)まで。



秋の全国火災予防運動
「消したはず 決めつけしないで もう一度」

秋は、空気が乾燥し火災の起こりやすい時期となり、ちよつとしたことで取り返しのつかない火災につながります。火の用心に心がけてください。

11月9日(水)から15日(火)まで、秋の全国火災予防運動が実施されます。期間中にはセブナ機による空からのPR(9日と15日)、また9日には岩倉市消防本部と岩倉市危険物安全協会が市内で防火PRを実施します。

「今年の岩倉市の火災状況」

今年1月から9月までの市内の火災状況は、建物火災1件、車両火災0件、その他火災(枯草等)1件で合計2件となっています。

火災原因としては、建物火災が電気配線の短絡によるもの、その他火災は不明でした。

また、これらの火災による死傷者は出ていません。

これから火災の発生しやすい時期に入っていきますので、次の事に注意してください。

火の用心 6つのポイント

- ・家のまわりに燃えやすいものを置かない。
- ・寝たばこやたばこの投げ捨てはしない。
- ・天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ・子供には、マッチやライターで遊ばせない。
- ・電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- ・ストーブには、燃えやすいものを近づけない。

火災を発見したら、一刻も早く119番通報を!

「秋の全国火災予防運動」の一環として、岩倉市危険物安全協会主催、岩倉市および岩倉金融機関後援で市内の小学校6年生を対象に防火ポスターを募集しました。その中から下表の皆さんの作品が優秀作品に選ばれました。

作品は、火災予防運動期間中(11月9日～15日)、市役所(2階市民ギャラリー)と市内の全金融機関に展示します。皆様ぜひご覧ください。

展示先	賞名	氏名	学校名
岩倉市役所	市長賞	遠田笑子	曾野小学校
	議長賞	林 珠衣奈	岩倉北小学校
	協会長賞	山口莉加	岩倉南小学校
	協会長賞	外山美古都	曾野小学校
	消防長賞	新城冨月	岩倉北小学校
	消防長賞	菅野月香	曾野小学校
	特選	川岸茉央	岩倉北小学校
	特選	山崎舞也	岩倉東小学校
	入選	丸小野詩織	岩倉南小学校
	入選	秋岡レオナルドサントス	五条川小学校
	佳作	竹井萌々	岩倉南小学校
	佳作	竹井菜々	岩倉南小学校
三菱東京UFJ銀行岩倉支店	金融機関賞	山中さくら	曾野小学校
	協会長賞	瀬倉凜玖	曾野小学校
	消防長賞	岡田珠美	岩倉北小学校
	特選	川村笑穂	岩倉北小学校
	入選	上田昇太	岩倉東小学校
	佳作	清水佳菜	岩倉南小学校
	佳作	平松真菜	五条川小学校
愛知銀行岩倉支店	金融機関賞	安藤柚姫	曾野小学校
	協会長賞	鈴木莉奈	曾野小学校
	消防長賞	安井柚介	岩倉北小学校
	特選	阿部眞弓	岩倉北小学校
	入選	奥田郁乃	岩倉東小学校
	佳作	賀田野正汰	岩倉南小学校
	佳作	鈴木佳貴	岩倉東小学校
佳作	山田歩奈	曾野小学校	

展示先	賞名	氏名	学校名	
岐阜銀行岩倉支店	金融機関賞	水野友梨香	曾野小学校	
	協会長賞	福住有香	曾野小学校	
	消防長賞	砂場 晃	岩倉南小学校	
	特選	寺田テア	岩倉北小学校	
	入選	藤川紗希	岩倉東小学校	
	佳作	森田雄大	岩倉北小学校	
	佳作	大崎詩織	岩倉南小学校	
	佳作	大野愛語	曾野小学校	
	十六銀行岩倉支店	金融機関賞	近藤沙紀	曾野小学校
		協会長賞	田口桃実	岩倉南小学校
消防長賞		小川 楓	岩倉東小学校	
特選		山川真央	岩倉北小学校	
入選		永井瑞樹	曾野小学校	
佳作		佐藤礼奈	岩倉北小学校	
佳作		寺西妙悠	五条川小学校	
中京銀行岩倉支店	金融機関賞	伊藤洋平	曾野小学校	
	協会長賞	飯尾朋花	岩倉南小学校	
	消防長賞	田口沙耶香	五条川小学校	
	特選	大窪優弥	岩倉北小学校	
	入選	堀 瑠衣斗	岩倉東小学校	
	佳作	小川友里菜	岩倉北小学校	
	佳作	勢柄七海	岩倉南小学校	
	佳作	後藤有奈	五条川小学校	

展示先	賞名	氏名	学校名	
名古屋銀行岩倉支店	金融機関賞	伊藤幹也	岩倉北小学校	
	協会長賞	尾島百合子	岩倉北小学校	
	消防長賞	浅美絵蓮	五条川小学校	
	特選	水谷優彩	岩倉南小学校	
	入選	岡村美律	岩倉北小学校	
	佳作	後藤みなみ	岩倉南小学校	
	佳作	長田力也	五条川小学校	
	佳作	工藤菜々美	曾野小学校	
	いちい信用金庫愛北営業部	金融機関賞	本多竜成	岩倉東小学校
		協会長賞	木全優介	岩倉北小学校
消防長賞		西垣季音	曾野小学校	
特選		浦田真由	五条川小学校	
入選		北折宏那	岩倉北小学校	
佳作		一瀬達也	岩倉東小学校	
佳作		足立 健	五条川小学校	
愛知北農薬協同組合岩倉支店	金融機関賞	濱戸菜央	岩倉南小学校	
	協会長賞	安田航希	岩倉北小学校	
	消防長賞	尾崎英玲銘	曾野小学校	
	特選	オガジユリ	岩倉東小学校	
	入選	長瀬舞莉	岩倉南小学校	
	佳作	荒川航輝	岩倉北小学校	
	佳作	仁科拓人	五条川小学校	

問合せ 消防本部総務課総務グループ ☎37 5333内線222 まで。

11月9日は「119番の日」です

11月9日は「119番の日」です。

119番通報は落ちていて正確に。火災や救急で「119番」に通報されるときは、気が動転しがちで発生場所や状況を正確に伝えることはなかなか難しいものです。

「119番」に通報されると次の順に聞いていきます

「火災」か「救急」の災害種別
発生場所または目標となる建物
火災状況、救急の傷病者の状態
通報者の氏名、住所、電話番号等

市内からの携帯電話による119番通報は、岩倉市消防本部につながります。

ただし、岩倉市の境界付近では電波の状況により他市の消防本部につながる場合があります。他市の消防本部につながったときは、災害地点が岩倉市内であることを告げていただくと、岩倉市消防本部に転送されます。また、通話終了後も電源を切らないでください。

消防車のサイレンについて

消防車が緊急出動するときは、火災のときばかりではありません。交通事故などの救助出動や油漏れ等警戒出動のほか、救急隊の支援の出動の場合にはサイレン音（ウーウー）のみを鳴らします。また火災のとき

は、サイレンと警鐘（ウーウー・カンカン）の両方を鳴らしますので「サイレンすぐ火事だ」と間違いのないようにしてください。

なお、消防車両等の緊急出動走行、火災現場付近での消火活動は、大変危険です。消防活動に支障をきたすため、火災現場を見に来られる人の路上駐車、また、野次馬とならないよう付近にいる人は、十分注意するようご協力をお願いします。

近年、救急車の不適正な利用が増加をしています。救急車の適正な利用にご理解とご協力をお願いします。

問合せ先 消防署（☎37 533 3）まで。

住宅用火災警報器はもう設置されましたか？

消防法の改正により、愛知県では平成20年6月1日から、全国的には平成23年6月1日からすべての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。

岩倉市の場合、寝室（普段就寝している部屋）と階段（2階以上に寝室がある階の階段上部）に、煙式感知器の設置が必要です。

毎年、住宅火災による死者が増えており、そのうち半数以上は65歳以上の高齢者で、その原因の多くが「逃げ遅れ」によるものです。

こうした火災による犠牲者を減少させるためには、火災の早期発見が重要な決め手となります。

住宅用火災警報器は、煙を自動的に感知し、警報音や音声などで火災の発生を知らせてくれるため、火災の早期発見に大変有効です。

火災から身を守るためにも早急に設置しましょう。

問合せ先 消防本部総務課総務グループ（☎37-5333内線222）まで。



史跡公園月釜を開催します



岩倉市文化協会では、ご家族でお茶に親しんでいただくために、次のとおりお茶会を開催します。

普段着で気軽に楽しめるお茶会ですので、皆さんお誘い合わせのうえ、お越しください。

とき 11月20日（日）午前10時～正午
（雨天決行）

ところ 史跡公園鳥居建民家（大町野合51）

茶券 1席300円（お抹茶とお菓子）

席主 岩倉市茶華道連盟加藤社中
問合せ 岩倉市文化協会事務局（生涯学習課内 ☎38 5819）まで。

11月1日(金) 20日(日)
 1月1日(金) 2日(日)
税を考える週間です

「税を考える週間」は、生活に深いかかわりがある「税」について、その仕組みや使われ方などを1人でも多くの皆さんに、正しく理解していただくために設けられたものです。

市では、「税を考える週間」に合わせて次のとおり税に関する優秀な作品を展示します。

とき 11月11日(金)～20日(日)

ところ 生涯学習センター2階ギャラリー

展示作品 税をテーマとした市内小学生の習字、中学生の作文

問合せ先 税務課課税グループ(☎385806)まで。

所得税の青色申告決算等説明会および年末調整等説明会を開催します

平成23年分の所得税の青色申告決算等説明会と年末調整等説明会を開催します。

必要なのは説明会会場でお受け取りください。

平成23年分から青色申告決算書用紙は、確定申告書用紙等に同封されますので、事前送付しません。

青色申告をされる人で、平成23年の確定申告についてe-TAX・国税庁ホームページ確定申告書作成コーナーを利用された人には、青色申告決算書等は送付しませんので、

必要なのは説明会会場でお受け取りください。

なお、青色決算書関係書類は国税庁ホームページ(<http://www.na.go.jp/>)からダウンロードすることもできます。

問合せ先 青色申告決算等説明会担当(☎0568722116)まで。

種類	とき	ところ	対象者
所得税の青色申告決算等説明会	11月18日(金) 10:00～12:00	春日井市東部市民センター	個人で、青色申告をされている人
	11月22日(火) 10:00～12:00	小牧市市民会館	
年末調整等説明会	11月18日(金) 13:15～15:15	春日井市東部市民センター	個人および法人の源泉徴収義務者
	11月22日(火) 13:15～15:15	小牧市市民会館	

入札結果

(9月22～29日)

工事名等	工事場所等	契約業者名	契約金額(円)	期間
岩倉北小学校夜間照明設備改修工事	本町南新溝廻間2番地	水野電気工事(株)	2,026,500	9/27～11/30
区画線設置工事(その1)	八劔町地内外	中日保安設備(株)	4,725,000	10/4～12/22
配水管布設工事(第3期整備計画23-2号)	神野町地内外	桜井工業(株)	17,535,000	10/7～H24/2/23

安全でおいしい水を お届けしています

岩倉市の水道は、地下水（給水量の約37^{パーセント}）と愛知県営水道の受水（給水量の約63^{パーセント}）から成り立っています。地下水は、地下約100^{メートル}の井戸から汲み上げ、県営水道の水は、木曾川から取水し浄水処理をして、

皆さんにお届けしています。市では、水道法で定める厳しい水質基準に適合した安全でおいしい水を使用していただくために定期的に水質検査を行っています。平成22年度の水質検査結果は、表のと

おり良好な状況となっております。貯留槽を設置している皆さんへビル、アパート、マンションなどでは、貯水槽、ポンプなどの給水設備を設けていただき、貯水槽に水道水を供給する形で利用していただいています。貯水槽に入る水については、水道事業者には責任がありますが、貯水槽に入った後の水については、設置者

の責任となります。設置者の皆さんは、貯水槽の施設および水道水の安全管理を適切に行っていただくようお願いいたします。簡易専用水道（貯水槽の有効容量が10立方^{メートル}を超える施設）の場合水道法施行規則の基準による管理を行い、1年以内に1回、厚生労働大臣の登録を受けた検査機関による検査を受けてください。小規模貯水槽水道（貯水槽の有効容量の合計が10立方^{メートル}以下の施設）の場合

平成22年度水質検査結果(給水栓水)

検査項目	基準値等	八剣町水源	岩倉団地	配水場
一般細菌	100集落/mL以下	0	0	0
大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	不検出
カドミウム	0.003 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
水銀	0.0005 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
セレン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
鉛	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ヒ素	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
六価クロム	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10 mg/L以下	2.2	3.1	0.6
フッ素	0.8 mg/L以下	0.05	0.10	0.06
ホウ素	1.0 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
四塩化炭素	0.002 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
1,4-ジオキサン	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
シス及びトランス-1,2-ジクロロエチレン	0.04 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ジクロロメタン	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
テトラクロロエチレン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
トリクロロエチレン	0.03 mg/L以下	0.001	0.001	(-)
ベンゼン	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
塩素酸	0.6 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
クロロ酢酸	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
クロロホルム	0.06 mg/L以下	(-)	(-)	0.011
ジクロロ酢酸	0.04 mg/L以下	(-)	(-)	0.013
ジブロモクロロメタン	0.1 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
臭素酸	0.01 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
総トリハロメタン	0.1 mg/L以下	(-)	(-)	0.014
トリクロロ酢酸	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ブロモジクロロメタン	0.03 mg/L以下	(-)	(-)	0.003
ブロモホルム	0.09 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ホルムアルデヒド	0.08 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
亜鉛	1.0 mg/L以下	0.001	(-)	0.001
アルミニウム	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	0.01
鉄	0.3 mg/L以下	0.01	0.01	0.01
銅	1.0 mg/L以下	0.002	0.001	0.001
ナトリウム	200 mg/L以下	36	25	7.5
マンガン	0.05 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
塩化物イオン	200 mg/L以下	19	23	6.6
加算、カ ^{ルク} 、砂 ^ら 等(硬度)	300 mg/L以下	100	93	20
蒸発残留物	500 mg/L以下	220	190	60
陰イオン界面活性剤	0.2 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
ジオスミン	0.00001 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
2-メチルイソ ^{ボルネ} オール	0.00001 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
非イオン界面活性剤	0.02 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
フェノール類	0.005 mg/L以下	(-)	(-)	(-)
有機物(全有機炭素(TOC)の量)	3.0 mg/L以下	0.3	(-)	0.6
pH値	5.8以上8.6以下	7.4	7.3	7.2
味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
色度	5 度以下	(-)	(-)	(-)
濁度	2 度以下	(-)	(-)	(-)

(-)は、各定量下限値を下回ることを示します。代表的な水源を掲載します。なお、他の水源につきましては岩倉市ホームページ(アドレス裏表紙参照)をご覧ください。

水質の検査を行ってください。供給する水が人の健康を害するおそれがあることを知ったときは、直ちに給水を停止し、関係者に周知する措置を講じてください。
問合せ先 上下水道課上水道グループ
 〒463-8581 岩倉市(または、江南保健所) ☎562157(まで)。
 マンホールの蓋に異常がないかなどの点検を行い、異常があった場合には、適切な措置を講じてください。1年以内ごとに1回、蛇口から出る水の色、濁り、臭い、味に関する検査および残留塩素の有無に関する水質の検査を行ってください。

保育事業のご案内を します



保育園は、児童福祉法第24条（保育の実施）に基づき保護者の労働・疾病等の理由により、家庭での保育に欠ける乳幼児を保護者の委託を受けて保育する施設です。

保育ニーズの多様化が進み、より望ましい保育を行うために、さまざまな保育事業を実施しています。

保育園児対象

延長保育 普通保育時間以外でも保育に欠ける状態の場合は、最大午前7時30分から午後7時までの間で、すべての保育園で実施しています。

障害児保育 3～5歳児で心身に障害（中・軽度）のあるお子さんを中

部・南部・仙奈・東部・下寺保育園

で受け入れを実施しています。同年齢クラスで生活し、お互いがよい刺激を受ける中で保育を実施しています。障害児クラスには、保育士を増員しています。

一般の児童対象

ちびっこクラブ まだ保育園や幼稚園に通っていないお子さんが、保護者と一緒に保育園に来て、ゆっくり遊んで保育園の雰囲気を経験していただくものです。

それぞれの保育園で月1回程度実施しています。保護者同士や子どもたちの交流の場としてご利用ください。

つどいの広場 乳幼児をもつ子育て中の親子が集える場を提供し、育児相談等を実施しています。

とき 月～金曜日の午前9時～正午、午後1時～4時

ところ 東部保育園

一時保育 家族の病気、冠婚葬祭、保護者の勤務などさまざまな事情で家庭での保育が困難になった場合の緊急時や保護者のリフレッシュ等のため、一時的にお預かりする保育です。南部保育園で実施しています。事前に南部保育園に申し込んでください。

さい。

対象 満1歳～就学前

利用料（1日当たり）

・ 1～2歳児：2千100円

・ 3歳児：900円

・ 4～5歳児：800円

申込先 南部保育園 ☎37 26

05)まで。

休日保育 日曜日、祝日等に保護者が仕事や冠婚葬祭等で家庭での保育が困難になったお子さんを受け入れて、下寺保育園で実施しています。

なお、保育園に入園していないお子さんも対象としています。

対象

・ 在園児：0歳から就学前まで

・ 在園児以外：満3歳から就学前まで

利用料（1日当たり）

・ 3歳未満児：2千500円

・ 3歳児：1千100円

・ 4～5歳児：1千円

原則として利用日の2週間前までに申し込んでください。

申込先 下寺保育園 ☎66 33

09)まで。

病児保育 保護者の子育てと仕事の両立のため、病気回復期に至らない場合で、かつ、症状の急変が見られ

ない場合に保育園・幼稚園児および小学1～3年生までの児童を市が委託した「なかよしこどもクリニック」（稲荷町）で一時的にお預かりします。

利用料（1日当たり）

・ 3歳未満児：2千100円

・ 3歳児：900円

・ 4歳児以上：800円

事前になかよしこどもクリニックまたは、児童家庭課での登録が必要です。なかよしこどもクリニックは水曜日が休診日です。

問合せ先 児童家庭課児童グループ

☎38 5810)まで。



岩倉市市制40周年記念
市民提案事業

岩倉を歩いて自然ウォッチング 岩倉の自然の今と昔を学ぶ

岩倉ナチュラリストクラブ

岩倉市内でも五条川沿いや水田地帯を歩くと、いろいろな自然が見られます。紅葉を見ながら市内を巡り、自然に親しむとともに、岩倉の自然の今と昔を学びましょう。

日程とコース

11月20日(日)午前9時30分～正午

集合場所 お祭り広場

お祭り広場 城跡 南部中南三角地 竹林公園

お祭り広場

12月18日(日)午前9時30分～正午

集合場所 自然生態園

自然生態園 希望の家周辺 水田地帯 自然生態園

対象 歩いて回れる人(小学生以下は保護者同伴)

参加 参加費無料、記念品贈呈

お願い 歩きやすい服装で参加してください。

自転車または徒歩で集合してください。

問合先 齋竹(☎37-7616)まで。



第3回公共施設見学「ぐるっと岩倉+^{あるふぁ}」 岩倉の史跡を訪ねて

今年8月に岩倉市史跡に新規指定された「織田伊勢守信安夫妻墓」。今回は秋空の下、岩倉城とその城主である尾張守護代の岩倉織田氏が繁栄した室町時代後期の岩倉を偲んで見ませんか



誓願寺



龍潭寺

と き:11月18日(金)午前9時市役所東玄関集合・出発
コース:約3Kmのコース

市役所	誓願寺(織田伊勢守信安夫妻墓)	岩倉城跡
神明生田神社	生涯学習センター	龍潭寺 市役所

今回は、いづから塾の皆さんに協力していただきます。

対象者:市内に在住・在勤または在学している人

参加費:無料

募集人数:20人

その他:・見学終了後にアンケートを実施します。

・今回はバスではなく、徒歩で回ります。

申し込み:11月16日(水)までに秘書課広報広聴グループ

(☎38-5802)へご連絡ください。

高額医療・高額介護合算療養費制度

医療保険制度や介護保険制度に支払った金額が自己負担限度額を超えたときに、超えた分の額が支給される制度(医療では「高額療養費」、介護では「高額介護サービス費」)があります。

さらに、負担を軽減する目的で、これらの制度に加え「高額医療・高額介護合算療養費制度」があります。

医療と介護の両方のサービスを利用する世帯の負担を軽減

世帯内の同一の医療保険の加入者の人について、1年間(平成22年8月～平成23年7月)の医療保険と介護保険の自己負担額を合計して、表の基準額を超えた場合に、その超えた金額が支給されます。

後期高齢者医療制度加入者および70歳以上の国民健康保険加入者

負担区分		要件	基準額
現役並み所得者 (一定以上所得者)		保険証(国民健康保険加入者の場合は高齢受給者証)の一部負担金の割合が「3割」となっている人	67万円
市県民税 非課税世帯	区分I	世帯全員の各種所得(公的年金は控除額を80万円で計算)が0円の人	19万円
	区分II	区分Iに該当しない人	31万円
一般		上記に該当しない人	56万円

70歳未満の国民健康保険加入者

負担区分		要件	基準額
上位所得者		全ての国民健康保険被保険者の基礎控除後の総所得金額等の合計が600万円を超える世帯の人	126万円
市県民税 非課税世帯		世帯主と全ての国民健康保険被保険者が非課税の世帯の人	34万円
一般		上記に該当しない人	67万円

70歳未満の国民健康保険加入者は、同じ月内で一つの病院、診療所ごとに21,000円以上の自己負担額があった場合、合算対象となります。ただし、同一病院でも内科、歯科、入院、外来は別々に計算します。

負担区分は計算対象期間の末日時点(原則は7月31日)のもので、一昨年の所得により判断します。

所得申告がない世帯の人は上位所得者の負担区分で判断されます。

計算の対象とならないもの

- ・既に支給されている高額療養費や高額介護(予防)サービス費
- ・食費・居住費(滞在費)、差額ベッド代、日常生活費などの費用、住宅改修および福祉用具購入の自己負担額など

支給の対象とならない場合

- ・計算対象期間内に、医療保険と介護保険サービスのいずれかしか利用しなかった場合
- ・計算の結果、基準額を超える額が500円未満の場合

申請方法

支給対象者には、12月以降にお知らせしますので、市民窓口課保険医療グループに申請してください。

申請手続きの注意点

- ・平成22年8月2日～平成23年7月31日の間に、市町村を越える転居をした人や加入されている医療保険制度に変更があった人は支給の対象となる旨のお知らせができない場合があります。上記の支給要件を参考にして、確認してください。保険医療グループのほか、転居前の市町村や以前加入していた医療保険へのお手続きが必要となります。
- ・後期高齢者医療、国民健康保険以外の医療保険に加入している人は、ご加入の医療保険にお問い合わせください。

申請・問合せ先 市民窓口課保険医療グループ ☎38 5807 または、介護福祉課介護保険グループ ☎38 5811 まで。

岩倉市地球温暖化対策実行計画 平成22年度の実績を公表します

市は自らが事業者として地球温暖化対策に取り組むため、市の事務および事業で排出する二酸化炭素などの温室効果ガスの削減を目指す「岩倉市地球温暖化対策実行計画」を平成21年3月に策定しています。

このほど平成22年度の取り組み結果がまとまりましたので公表します。

計画の要旨

平成19年度を基準年度とし、平成21年度から4年間で温室効果ガス排出量を4%削減することを目標としています。平成19年度の温室効果ガス排出量(二酸化炭素換算)約4,622tに対し、平成24年度までに約184tの削減を目指します。

取組結果

平成22年度の温室効果ガス排出量(二酸化炭素換算)は、約4,503tで約119t(約2.6%)の削減となりましたが、統計を開始して以来もっとも気温の高かった夏の猛暑の影響を大きく受けた結果となりました。

今回の結果を踏まえながら、目標達成に向け今後も温室効果ガス排出を抑制するための活動に取り組んでいきます。

1 排出源別温室効果ガスの削減状況

(単位:kg-CO₂)

排出源	平成19年度 温室効果ガス排出量	平成22年度 温室効果ガス排出量	温室効果 ガス削減量	温室効果ガス 削減率(%)	(参考)平成24年度 温室効果ガス排出量	
燃料の使用	重油	202,437	197,424	5,013	2.5	201,353
	軽油	84,417	71,691	12,726	15.1	67,032
	灯油	47,258	44,413	2,845	6.0	45,275
	ガソリン	91,377	79,161	12,216	13.4	84,807
	LPガス	44,158	38,868	5,290	12.0	42,628
	都市ガス	511,669	470,571	41,098	8.0	485,591
電気	3,637,942	3,598,415	39,527	1.1	3,509,148	
公用車走行	2,995	2,893	102	3.4	2,670	
合計	4,622,253	4,503,436	118,817	2.6	4,438,504	

2 施設区別温室効果ガス排出量の削減状況

(単位:kg-CO₂)

施設区分	平成19年度 温室効果ガス排出量	平成22年度 温室効果ガス排出量	温室効果 ガス削減量	温室効果ガス 削減率(%)	(参考)平成24年度 温室効果ガス排出量
市民利用施設	577,356	570,260	7,096	1.2	542,889
事業施設	2,546,952	2,423,030	123,922	4.9	2,451,796
教育・福祉施設	1,497,945	1,510,146	12,201	0.8	1,443,819
合計	4,622,253	4,503,436	118,817	2.6	4,438,504

問合せ 環境保全課環境グループ(☎38-5808)まで。



月末
問合せ 小牧岩倉衛生組合施設整備課(☎0568-791211)まで。

工事期間 11月中旬～平成27年3月

工事期間中は、市民の皆さんのごみの持ち込みについて、退出スロープなどの通路を一部変更させていただくなど、ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

小牧岩倉衛生組合環境センターでは、ごみ焼却施設の老朽化に伴い、施設更新を計画していましたが、この度、地元区のご理解を得て、建設工事を実施することとなりました。

小牧岩倉衛生組合環境センター施設更新
工事を実施します

Bonjour ボンジュール

トゥサン(フランス語で、すべての聖人、の意。日本では「万世節」^{ばんせいせつ}、「諸聖人の祝日」と呼ばれる。)

とは、毎年11月1日のカトリックのお祭りです。

その名前からもわかるように、トゥサンは聖人全員を讃えるお祭りです。

カトリック教徒が多数の国々、ブルンジもカトリック教徒は70%以上に上ると推定されますが、こうした国においては、トゥサンの日である11月1日は祝日です。

一方でプロテスタントの影響下にある国では、11月1日は祝日ではありません。

毎年11月1日、ブルンジではカトリック教会は、お祈りに来るともたくさんの信者を受け入れます。

なお、トゥサンのお祭りは、クリスマスやイースターのような大きな典礼祝日とは違って、聖書に起源をもつものではありません。

トゥサンと間違えてはいけないのは、ハロウィーンです。

10月31日の夜から11月1日にかけて繰り上げられるハロウィーンは、民間伝承に基づくお祭りで、キリスト教に基づくものではありません。

一方のトゥサンはキリスト教のお祭りで、カトリック教会は835年に11月1日をトゥサンの日に定めています。



岩倉市国際交流員

Estella Matabura
エステラ・マタブラ

トゥサンとハロウィーン



La Toussaint est une fête catholique, célébrée le 1er novembre.

Comme son nom l'indique, la Toussaint est la fête en l'honneur de tous les saints .

Dans plusieurs pays à majorité catholique dont le Burundi, (en effet la population burundaise est estimée catholique à plus de 70%), le 1er novembre, jour de la Toussaint est un jour férié.

Cependant, le 1er novembre n'est pas un jour férié dans certains pays marqués par le protestantisme .

Chaque 1er novembre au Burundi, les Eglises catholiques accueillent une immense foule de fidèles qui viennent prier.

A noter que la fête de la Toussaint ne tire pas son origine des textes bibliques, contrairement à la plupart des grandes fêtes liturgiques comme Noël, Pâques



A ne pas confondre Toussaint avec Halloween.

Halloween est une fête folklorique et non chrétienne qui se déroule dans la nuit du 31 octobre au 1er Novembre.

Tandis que Toussaint est une fête chrétienne, dont l'Église catholique a fixé la date au premier novembre en 835.

Aurevoir et à bientôt

保健師すこやか日誌

健康いわくら21～糖尿病を予防しよう～

糖尿病は、自覚症状が乏しいため、健診で初めて指摘されることが多く、気づいた時には、かなり進行していることも少なくありません。糖尿病の合併症で有名なのは、「神経障害」、「網膜症」、「腎症」です。さらに血管を傷つけて脳卒中や心筋梗塞を引き起こします。これらの命にかかわる合併症は、長い時間をかけて少しずつ進行していきます。

糖尿病は、血液中のブドウ糖(血糖)が必要以上に多くなった状態です

人間の体は、食事から取り込まれた糖質を「インスリン」というホルモンの働きで「ブドウ糖」というエネルギー源にして使っています。「インスリン」が不足したり、働きが悪くなったりすると「ブドウ糖」が血液中にあまってきたり、血糖値が高い状態になります。あまってきた「ブドウ糖」は、血液中のたんぱく質と結びついて血管を傷つけるので、血糖値が高いということは血管の破壊が進んでいることとなります。

日本人の糖尿病患者の9割がインスリン非依存型と呼ばれる糖尿病です。この型は遺伝的要素もありますが生活習慣が原因とされており、その予防や治療には生活習慣の改善と定期的な健診を受けることが大切です。

糖尿病を予防するための日常生活のポイント

肥満の解消は自分の適正体重を知り、適正体重に近づけよう(表参照)
内臓脂肪を減らすとインスリンの働きがよくなります。

栄養バランスのとれた食事を規則正しく摂ろう

1日3食規則正しく食べよう
欠食やまとめ食いは血糖値を上昇させます。

主食、主菜、副菜をそろえ、副菜を多くして野菜をたっぷり食べよう

野菜は食物繊維が豊富で低エネルギーです。食物繊維は血糖値の上昇をゆるやかにし、肥満を防ぐ働きをします。

高脂肪、高カロリーの食事は控えめにしよう

調理法や食材でエネルギーダウン。

(例)揚げる 焼く・蒸す・ゆでる

腹八分目をこころがけよう

運動を習慣づけよう

筋肉を使うとブドウ糖が効率よくエネルギーになります。ウォーキングなどの有酸素運動が効果的です。毎日あと1千歩多く歩くことから始めてみましょう。

年に1度は健診を受けよう

11月12日(土)・13日(日)に行われるいわくら市民ふれ愛まつりでは、アリーナ会場の健康づくりコーナーで、糖尿病予防のポイントを紹介いたします。ぜひお越しください。

問合せ 健康課指導グループ(保健センター内 ☎37 3511)まで。

BMIと適正体重で あなたの肥満度をチェックしてみよう

BMI(体格指数)の出し方

BMI = 体重()kg ÷ 身長()m ÷ 身長()m

(肥満度判定)

やせ	正常	肥満
18.5未満	18.5以上25未満	25以上

適正体重(理想体重)の出し方

適正体重()kg = 身長()m × 身長()m × 22

暮らしのガイド

市民スペース

市役所市民ギャラリー 生涯学習センターギャラリー情報

市役所市民ギャラリー

【第38回美術展入賞作品展】

- ▶とき 11月7日(月)午後1時～
11月20日(日)午後7時
- ▶問合せ 生涯学習課(☎38 5819)

【人権を理解する作品コンクール】

- ▶とき 12月1日(木)午後8時30分～
12月10日(土)午後7時
- ▶問合せ 市民窓口課 窓口グループ(☎38 5807)

生涯学習センターギャラリー

【吉澤忍写真展「天鵝」】

- ▶とき 11月28日(月)午前10時～
12月4日(日)午後6時
- ▶問合せ 吉澤(☎37-3913)

催し



会 えほんのもりの音楽

中国の伝統的な民族楽器・二胡の演奏と楽器体験を行います。音楽会に合わせて東日本大震災被災地への募金活動も行います。

とき 11月13日(日)午後2時
ところ えほんのもり(下市場160 5コーポ伊藤1階)

講師 倉田悦代

曲目 「蘇州夜曲」「また君に恋してる」「女人花」他

定員 40人(先着順)

料金 無料(募金を願います)

後援 岩倉市、岩倉市教育委員会

問合せ

申込先 家庭文庫

えほんのもり代表伊藤(☎080 4221 1127)

ゆかいなコンサート

保育園父母の会主催の「楽しい親子の集い」今年はお姉さんとピエロがおりなす楽しい参加型音楽バラ

エティシヨです。子どもたちと一緒に歌ったり、笑ったり、楽しい時間を過ごしましょう。

ご家族、お友達とお誘い合わせの上、ぜひご来場ください。

とき 11月26日(土)午前10時30分開場午前11時～正午

ところ 総合体育文化センター多目的ホール

乳児用授乳室有り
入場料

大人：500円(中学生以上)

小人：300円(年少組～小学生)

乳児：無料
当日、会場受付にてチケットをお買い求めください。

主催 岩倉市保育園父母の会
楽しい親子の集い実行委員会

後援 岩倉市教育委員会

問合せ tanoshiyako@gmail.com(Eメール)

でのお問い合わせになります)

ミニミニコンサート 「やっぴーのハッピーなコンサート」

昨年引き続き、2回目のソロコンサートです！

ホチョウキ Heart(ハート)
0587-37-3336 岩倉駅東口南へ400m)

「Heart(心)」の中には「ear(耳)」があり「hear(聞こえ)」がある。心通じ合う会話のお手伝いをさせていただきます。

認定補聴器技能者常駐
補聴器専門店

9:00～18:00 岩倉市下本町下寺廻5-1
定休日 日曜日 グレース鶴見二番館102

広告

岩倉市上下水道指定工事店

60年の実績！ 宅内下水道切替工事いたします

桜井工業株式会社

岩倉市西市町西野々20 TEL:37-2205

桜井工業株式会社 リフォーム事業部

リフォーム増改築・バリアフリー工事、実績多数！

リフォームのさくらハウス

岩倉市本町門前13 TEL:37-2205

広告

ちよっと: パワーアップしてお届けします。やっぴーワールドに遊びに来てください

入場は無料です
とき 11月27日(日)午後2時
ところ みどりの家ふれ

あい交流ホール
出演 安田ゆかり(電子オルガン)

曲目 はらぺこオオカミと赤いぼうしのオンナノコ(オリジナル曲)、マ・メール・ロアより「妖精の園」ほか

問合せ先 地域交流センター
みどりの家(☎66 67 00)

駐車場がありませんので、車での来場はご遠慮ください。



募集
小牧岩倉衛生組合嘱託職員

職務 第2種電気主任技術者(家用電気工作物の工事、維持および運用)
募集人員 1人

勤務開始日 12月1日
勤務日 月(金曜日)のうち3・4日程度

勤務時間 午前8時30分〜午後5時
資格 第2種電気主任技術者免状、4年以上の実務経験がある者

賃金 月額19万5千700円〜26万1千円
応募・問合せ先 11月11日

金までに、市販履歴書(写真貼布)に、技術者免状写真を添付し、小牧岩倉衛生組合施設整備課(☎0568 79 1211)まで。

後日面接あり



女性限定
ランニング講習会の参加者

「人の駅いわくら」では、女性を対象に、全6回のランニング講習会を開講します。来年3月11日(日)に開催さ

れる。名古屋ウィメンズマラソンに向けての準備にぴったりの講習会です。

講師の古橋さんと女性スタッフがサポートいたしますので、気軽にご参加ください。

とき 11月12日(土)から第2・第4土曜日午前10時〜11時30分(全6回)

ところ お祭り広場
対象 16歳以上の女性
受講料 1万2千円(保険料含む、人の駅いわくらランニングステーション会員は1万円)

定員 15人(先着順)最低催行人数3人
講師 古橋秀之さん(日本体育協会公認体育指導員・日本陸上競技連盟公式審判員)

申込期限 11月9日(水)午後5時
申込方法 「人の駅いわくら」へ受講料をご持参のうえ、お申し込みください。

申込・問合せ先 人の駅いわくら(☎37 8799)



ソフトテニス大会参加者

岩倉市ソフトテニス協会では、第72回市民ソフトテニス大会を開催します。

とき 11月20日(日)午前10時〜(雨天予備日11月27日)

ところ 野寄テニスコート
種目 男女別ダブルス
参加資格 市内に在住、在勤または在学の人(高校生以上)

参加費 1人500円
申込方法 当日、午前9時に会場で受け付けます。

問合せ先 岩倉市ソフトテニス協会小池(☎37 1878)



白内障・緑内障検診 眼鏡処方 小牧山アピタ南隣 P有

小牧平田眼科

日本眼科学会 眼科専門医 医学博士 久田 廣次

TEL(0568)74-6638

〒485-0046 小牧市堀の内4丁目52-1

診療時間	△	土曜	午後2:00~午後4:00				
時間	日	月	火	水	木	金	土
午前9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○
午後3:30~6:30	○	○	○	○	○	○	△

■休診日/日曜・祝日
■診療科目/眼科・小児眼科

平田眼科

広告

外国人講師 **英会話** 未就園児からシニアまで

ABCイングリッシュハウスは、ココがいい

- レベル別少人数制
- とってもお値打ち月謝制 (6,300円~)
- 振替レッスン可能
- 途中で先生が代わることがない
- 日本人講師クラスもあります
- 児童英検会場校

ひよこ(未就園児)・幼児・小学生・中学生・高校生クラス

大人 日常英会話、トラベル、TOEIC、ビジネス、シニア●プライベートレッスン

無料体験レッスン 随時受付中!!

ABCイングリッシュハウス

■本校/犬山校 犬山市松本町1-117 熊沢ビル3F フリーコール
■岩倉校 岩倉市栄町2-30 水野ビル1F 0800-170-8686

広告

講座教室



子育て支援センター育児講座
**「イクメン宣言」子育てを楽しむもう1人
 パを楽しもう楽・育
 の極意」**



とき 11月19日(土)午前10時～11時30分

ところ 子育て支援センター

講師 濱内洋孝さん(NPO法人ファザリングジャパン)とファシリテーター(アンジーネット)

対象 子育て中のパパとママと子ども、これからパパとママになる人

定員 親子20組前後

申込受付 11月7日(月)午前9時から受け付けます(電話可)

申込・問合せ先 子育て支援センター(市民プラザ内) ☎3839111

江南保健所こころの健康づくりサポーター養成講座

こころの健康づくりサポーターとは、身近な人が精神的に落ち込んだり気分が沈んだりした時に、その人の話に耳を傾けてこころに寄り添う人です。

この講座では、うつ病について学んだり、相手の人と信頼関係を築き、相手の気持ちに耳を傾けて聴くという傾聴法を身につけたりするために講義や演習を取り入れていきます。

とき・内容

【第一回】 11月16日(水)午前10時～正午
 ・講義 「自殺対策とうつ病について」
 ・講師 精神科医師 大重頼三郎さん

【第二回】 11月30日(水)午後2時～4時
 ・講義 「うつ回復者が体験を語る」
 ・講師 宮崎 勝博さん

【第三回】 12月7日(水)午後2時～4時
 ・講義と演習 「信頼関係の築き方について」

・講師 ひいりんぐ工房とほす臨床心理士 西野 敏夫さん

【第四回】 12月14日(水)午後2時～4時
 ・講義と演習 「傾聴について」
 ・講師 ひいりんぐ工房とほす臨床心理士 西野 敏夫さん

ところ 江南市民文化会館 2階第1会議室(江南市北野町川石25-1)

対象者 各種健康づくりに関する推進員やボランティア活動をされている人、またはこころの健康づくりに関心がある人。

4回のプログラム全てに参加可能な人を優先します

申込期間 11月1日(火)～15日(火)

申込・問合せ先 江南保健所健康支援課 こころの健康推進グループ(☎562157)



保育園受付日程表

4月1日現在の年齢によってクラス編成を行います。

受付日程	受付面接場所	電話番号	受付時間	受け入れ児童年齢
11/8 (火)	東部保育園 (大市場町順喜11)	37-0916	9:00～11:30	0～5歳児
	中部保育園 (本町畑中65)	37-0416	13:30～16:00	1～5歳児
11/9 (水)	下寺保育園 (下本町下寺廻107-1)	66-3309	9:00～11:30	0～5歳児
	西部保育園 (西市町二本木19-8)	37-3835	13:30～16:00	1～5歳児
11/10 (木)	仙奈保育園 (東町仙奈158)	66-2907	9:00～11:30	0～5歳児
	北部保育園 (石仏町稲葉144-24)	37-2705	13:30～16:00	1～5歳児
11/11 (金)	南部保育園 (大地町小森5)	37-2605	9:00～11:30	0～5歳児
	子どもの庭保育園 (曾野第二幼稚園 稲荷町大摩46)		13:30～16:00	0～2歳児

私立子どもの庭保育園(平成24年4月1日開園)の受付面接は隣接の曾野第二幼稚園で行います。

上記日程以降は、11月14日(月)から11月19日(土)まで市役所2階児童家庭課で受付と面接を行います。(11月19日(土)のみ受付時間は午前9時から午前11時30分まで)

手続き



平成24年度
保育園入園申し込みを受け付けます

岩倉市では、平成24年度の保育園入園申し込みの受付

け付けと面接を左の日程表のとおり行います。

提出書類「保育園入園申込書と添付書類」をご持参のうえ、お子さんと一緒に入園を希望する保育園へお出かけください。

なお、詳細につきましては直接お問い合わせいただくか、広報いわくら10月15日号をご覧ください。

問合せ先 児童家庭課児童グループ(☎385810)まで。

障害者控除対象者認定書を送付します

介護保険で要支援1以外の要介護認定を受けている人は、障害者手帳・療育手帳等交付者でなくても、「障害者控除対象者認定書」を提示することで年末調整や所得税の確定申告時に障害者控除を受けることができます。

該当する人には、11月中旬に認定書を郵送します。なお、平成23年中に亡くなっている場合は、その時点の認定に基づいて送付します。**障害者控除とは**
障害の程度により障害者控除と特別障害者控除があり、それぞれに応じた金額を所得税や市県民税の申告において所得から控除することができる制度です。

障害者控除額	所得税 27万円	住民税 26万円
特別障害者控除額	所得税 40万円	住民税 30万円

この認定書は、障害者関係各法に基づく認定とは異なり、要介護認定に係る主治医意見書の記載内容等により認定されるものです。

この認定書は、障害者控除の対象となる人の障害事由が存続している期間有効となります。

身体障害者手帳・精神障害者保健福祉手帳・療育手帳をお持ちの人は、各手帳の判定区分により障害者控除を受けることができます。この認定書は必要ありません。

また、控除対象者を扶養する人が所得の申告をする必要がない場合は、この認定書は必要ありません。

問合せ 介護福祉課介護保険グループ ☎38 58 11

労働保険の成立手続

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称であり、農林水産の事業の一部を除き、労働者を人でも雇用したら、加入手続きをしなければなりません。

事業主のみならず、労働者を雇用したら速やかに労働保険への加入手続きを行います。

ましよう！

加入手続きのご相談は気軽にお問い合わせください。

問合せ 江南労働基準監督署（江南市尾崎町河原101 ☎54 2443）または、犬山公共職業安定所（犬山市松本町2 10 ☎0568 61 2192）（ダイヤリン）



運動体験教室「楽しく身体を動かそう！」

メタボリックシンドロームの予防に運動習慣づくりは欠かせません。「運動を！」と固く考えず、まず「体を動かす」ことから始めてみましょう。

とき・ところ・内容 下表をご参照ください。

対象 これから運動を始めようと思う人（運動制限のない人）

健康診査等の結果、メタボリックシンドローム予備群等と判定された人は、ぜひご利用

用ください。

講義開始前に血圧測定と体調チェックを行います。血圧が高いなど体調が悪い場合は、運動実技は見学していただく場合もあります。あらかじめご了承ください。

定員 20人（先着順）
持ち物 室内用運動靴（脱

げやすい室内シューズは不可）
水分補給用の飲み物・タオル
その他 動きやすい服装
でご参加ください。

申込方法 11月2日（水）から受付します（電話可）。

申込・問合せ 健康課指導グループ（保健センター内 ☎37 3511）

とき	ところ	内容	講師等
11月29日（火） 10:00～12:00	保健センター	講演会 「正しく知って脱メタボ！」 ～よい生活習慣を続けるコツ 教えます～	名城大学大学院 総合学術研究科教授 加藤幸久さん
12月5日（月） 10:00～12:00		講義・実技 「無理なく身体を動かすために」 「ウォーキングの基礎」	運動指導員 中山恵子さん 保健師
12月21日（水） 10:00～12:00		実技 「ストレッチと筋肉トレーニング①」 「ウォーキングのおさらい」	健康づくりリーダー 安江京子さん 保健師
平成24年 1月11日（水） 10:00～12:00	多世代交流 センター （さくらの家）	実技 「ストレッチと筋肉トレーニング②」 「ウォーキングを継続するために」	健康づくりリーダー 安江京子さん 保健師
1月25日（水） 9:00～11:00		五条川を歩いてみよう！ グループワーク	保健師

フッ化物塗布・歯科 健診

対象年齢が小学3年生までのお子さんに拡大されました。歯の健康を守るため、この機会に受診しましょう。

とき 11月13日(日)午前9時30分～11時30分

ところ 総合体育文化センター柔道場

ふれあいまつり開催中のため、駐車場が少ないので、車での出かけは遠慮ください。

対象 フッ化物塗布と歯科健診…乳幼児から小学3年生までのお子さん、歯の健康相談はどなたでも受けられます(申し込み不要)。

費用 無料

主催 尾北歯科医師会岩倉支部

その他 事前に歯みがきをしてください。また、フッ化物塗布後30分は飲食ができません。塗布前に水分補給ができるようにお茶などをお持ちください。

問合せ 健康課指導グループ(保健センター内) ☎373511

いきいき女性のフィットネス産後リフレッシュ教室

産後は、身体の回復をはかる時期であるとともに、育児という新しい仕事が増え、精神的にも肉体的にも負担になりがちです。

この機会にママ自身の健康づくりについて考えてみませんか。楽しく運動して心も体もリフレッシュしましょう。

とき 11月28日(月)午前10時～11時30分

ところ 保健センター2階視聴覚室

内容 健康ミニ講座・運動実技(ストレッチ・軽いエアロビクス)

講師 健康運動指導士 水谷純子さん

対象 3～8カ月児の母親

定員 20人(先着順)

託児はありませんが、お子さんと一緒に参加いただけます。

持ち物 室内用の靴・タオル

動きやすい服装でご参加

ください。

申込 11月2日(水)から受け付けます(電話可)。

申込・問合せ 健康課指導グループ(保健センター内) ☎373511

よりよい食生活教室 塩分を控えよう

平成21年度岩倉市生活習慣関連アンケートでは、「1日あたりの塩分摂取量」は13.7gでした。また、42.2%の人に、「1日あたりの塩分摂取量は10g未満が望ましい」ということがまだ知られていませんでした。塩分の過剰摂取は高血圧や動脈硬化などを引き起こす原因となります。予防のために、毎日の食事を見直してみませんか。

とき 12月2日(金)午前9時30分～午後零時30分

ところ 保健センター2階 栄養指導室

内容 話 塩分を控えよう・調理実習

対象 バランスのよい食事に関心がある人(男女は問いません)

定員 24人(先着順)

持ち物 エプロン

申込方法 11月2日(水)から受け付けます(電話可)。

申込・問合せ 健康課指導グループ(保健センター内) ☎373511

麻しん風しん混合第2期・第3期・第4期二種混合(ジフテリア・破傷風)の予防接種

麻しん風しん混合

・第2期の対象者 幼稚園、保育園の年長児に相当する年齢の人(平成17年4月2

日～平成18年4月1日生まれ)

・第3期の対象者 中学1年生に相当する年令の人(平成10年4月2日～平成11年4月1日生まれ)

・第4期の対象者 高校3年生に相当する年令の人(平成5年4月2日～平成6年4月1日生まれ)

二種混合(ジフテリア・破傷風) 対象者 11～13歳未満の人(小学6年生を対象) 接種がまだお済みでない人は、平成24年3月31日までに次の医療機関で接種を済ませてください。なお、期

麻しん風しん混合予防接種ができる医療機関(1～14)

二種混合(ジフテリア・破傷風)予防接種ができる医療機関(1～15)

医療機関名	住所	電話番号
1 有馬医院	井上町430-1	37-0123
2 いとうクリニック	東新町南江向24-5	38-1112
3 いのうえ耳鼻咽喉科	八剣町六反田17-1	38-4133
4 いわくら耳鼻咽喉科	西市町西市前31-4	66-4533
5 岩倉東クリニック	中本町葎原4	66-1210
6 岩倉病院	川井町北海戸1	37-8155
7 おしたにクリニック	稲荷町高畑8	38-3501
8 かみのクリニック	神野町平久田70	38-3800
9 寺澤内科小児科	栄町一丁目5	37-2018
10 なかよしこどもクリニック	稲荷町高畑75	66-1221
11 丹羽外科内科	新柳町一丁目41	66-3366
12 ませきクリニック	下本町下市場139	37-0175
13 名草クリニック	鈴井町下新田145	37-1700
14 ようてい中央クリニック	曾野町郷前17	66-5133
15 伊藤外科	本町前田78-8	66-3801

限までに予防接種をされない場合は、任意接種となり、自己負担となりますのでご注意ください。

ところ 前頁表のとおり

その他 対象の人で通知の届いていない人、通知を紛失した場合は、保健センターへお問い合わせください。

問合先 健康課健康グループ(保健センター内) ☎373511)

講演会「正しく知って脱メタボ！」よい生活習慣を続けるコツ教えます」

メタボリックシンドロームは、肥満に加え、軽度の脂質異常、高血圧、高血糖を2つ以上、併せ持っている状態をいいます。この状態が長く続くと、動脈硬化がすすみ、心臓病等を引き起こしかねません。軽症のときにこそ、予防が必要です。このメタボリックシンドロームを予防するためにどうしたらよいか、生活習慣との関連を知り、自分や家族の健康に役立ててみませんか。

とき 11月29日(火)午前10

時 11時30分

ところ 保健センター

視聴覚室

内容 講演「正しく知って脱メタボ！」よい生活習慣を続けるコツ教えます」

講師 名城大学大学院総合学術研究科教授 加藤幸久さん

対象 どなたでも参加できます。

その他 講演会終了後、希望者には保健師が個別での指導・相談予約を受け付けます。

申込方法 11月25日(金)までにお申し込みください(電話可)。

申込・問合先 健康課指導グループ(保健センター) ☎373511)



愛知県被災者用賃貸住宅借上事業

愛知県では東日本大震災により福島県、宮城県、岩手県から避難された人に、被災

者救助法に基づく応急仮設住宅として民間賃貸住宅を借上げて提供します。

申込受付期間 11月1日(火)～30日(水)

入居対象者 福島県、宮城県、岩手県から避難し、一定の条件を満たす人

対象となる民間賃貸住宅等 貸主が応急仮設住宅として避難者に提供することに同意するなど一定の条件を満たす賃貸住宅(家賃等の限度額があります)

入居期間 平成24年3月31日まで。ただし、災害救助法の適用範囲内(2年以内)の期間で再契約ができます。

ホームページ <http://www.pref.aichi.jp/saigaijono/>

問合先 愛知県建設部建築担当局公営住宅課県営住宅管理室(☎052-9546579)

みんなで「介護」を支えよう 11月11日は「介護の日」です

「介護」について、皆さんは考えたことがありますか。高齢化が進み、生活習慣病などの病気も増えている中、

親や配偶者など、家族の介護をする人が増えています。現在、介護をしていない人も、いつか家族の介護をする立場になったり、介護される立場になったりするかもしれません。

11月11日は「介護の日」です。それぞれの立場で「介護」について考えてみませんか。

「介護」はだれにとっても身近な問題

人はだれでも年をとると、体の機能が衰えていきます。そして、かむ力や飲み込む力、骨や筋力、判断力などが弱くなると、食事や入浴、外出など、日常生活のさまざまなことが困難になってきます。また、50歳代、60歳代でも、脳血管疾患や糖尿病、心臓病、関節疾患、認知症などの病気をきっかけに、これまでできていた日常生活のことが、突然、一人では出来なくなってしまうこともあります。現在、介護に携わっていない人にとっても、「介護」は、いつか突然、自分や家族に起こるかもしれない、身近な問題なのです。

「頑張り過ぎない」「介護」を頑張り過ぎない「介護」を

介護に対する負担感から、介護うつや介護ストレスになったり、虐待をしてしまっ

たりする例も、近年増えていきます。こうした状況は、介護する側にとっても、介護される側にとっても不幸なことです。

介護は、介護する人自身も心も体も健康であることが大事です。頑張り過ぎると、体も心もすぐに疲れてしまいます。長い介護生活を続けるためには、肩の力を抜いて、「頑張り過ぎない」ことが大切です。

上手な介護保険の利用を

毎日の食事から入浴、排せつの介助、散歩の付き添いまで、何もかもを自分でやる必要はありません。介護保険サービスなどを上手に利用して

介護する人が、心や体を休ませたり、自分の時間を持つたりすることが大切です。心のゆとりができることで、介護する側は、介護される側の気持ちを考えて思いやりのある介護ができるようになります。

介護で困ったことがあったら、一人で抱え込まないで、市役所や地域包括支援センターに早めに相談してください。

問合先 介護福祉課介護保険グループ(☎385811)

31 平成23年11月1日

献血と骨髄等のドナー登録にご協力ください！あなたを待っている人がいます！

献血は、16歳から69歳まで(65歳から69歳は60歳から64歳の間に献血をしたことがあること)の人に行うことができる身近なボランティア活動です。

今回は骨髄等のドナー登録もあわせて行います。登録のできる人は、18歳から54歳までの健康な人で、体重が男性は45キログラム以上、女性は40キログラム以上であり、骨髄等提供の内容を十分に理解している人です。

あなたの血液で助かる命があります。そして、あなたの登録がドナー適合者を待つ患者さんにとって、大きな希望となります。

とき 11月13日(日)
ところ 岩倉市総合体育文化センター(いわくら市民ふれ愛まつり会場)

受付時間 午前9時～午後3時30分まで

骨髄等のドナー登録受付

は午後3時まで

問合せ先 献血について：岩倉市献血推進協議会(岩倉市社会福祉協議会内) ☎373135(骨髄等のドナー登録について：江南保健所環境・食品安全課) ☎562157)

全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間



夫やパートナーからの暴力(ドメスティック・バイオレンス)、職場等におけるセクシャル・ハラスメント、ストーカー行為といった女性をめぐるさまざまな人権問題に関する相談に応じます。相談内容の秘密は固く守られますので、一人で悩まず、お気軽にご相談ください。

とき 11月14日(月)～20日(日)

11月14日(月)～18日(金)は、

午前8時30分～午後7時、11月19日(土)・20日(日)は、午前10時～午後5時
相談専用電話 女性の権利ホットライン ☎0570070810 全国共通)

問合せ先 名古屋法務局人権擁護部 (☎0529528111内線1450)

『就職』に関する相談室

岩倉市では、就職活動に関するさまざまな悩みをお持ちの若者や大学・高校等を卒業後も未就職の状態にある若者やその家族を対象に若年者就職相談窓口を開設しておりますので、是非ご利用ください。

相談日時 11月28日(月) 午後1時～、午後2時～、午後3時～

相談場所 市役所1階相談室

定員 3人(各時間1人/50分)

相談料 無料
アドバイザー 長谷川直子(県の委嘱で、キャリアアコ

ンサルタント等の有資格者)

対象者 40歳未満の若年者(大学、短大等の学生を含む)およびその家族

申込方法 11月18日(金)までにお申込みください。

申込・問合せ先 商工農政課商工観光グループ(☎385812)

創業支援セミナーを開催します

自分で商売を始めたいと考えている人や現在創業の準備を進めている人、経営に興味のある人、起業をしている人が経営に関する知識を習得したい人などを対象に、創業の基礎知識や信頼される創業計画づくり、資金調達などについて分かりやすく解説する「創業支援セミナー」を尾張北部5市2町共同で開催します。興味のある人はぜひご参加ください。

とき 11月26日(土) 午後2時～4時

ところ 小牧勤労センタ1大研修室(小牧市上末2233番地2)

内容・講師

創業の基礎知識とビジネスプランの立て方 講師 税理士 稲垣勝弘さん

創業者に聞く経験談

計画的な資金調達 講師 愛知県信用保証協会職員

対象 創業を予定している人や創業・経営に興味のある人。会社員・主婦・学生の人など年齢や性別を問いません。市・町外の人も参加できます。

定員 80人(先着順)

参加料 無料

主催 小牧市、春日井市、犬山市、江南市、岩倉市、大口町、扶桑町、春日井商工会議所、江南商工会議所、小牧商工会議所、犬山商工会議所、岩倉市商工会、大口町商工会、扶桑町商工会

共催 愛知県信用保証協会

申込み 11月4日(金)から先着順に受付します。各市町の担当部署、商工会議所等にある申込書に必要事項を記入の上、直接またはFAXで小牧市役所商工課(FAX ☎0568758283)へ申し込みをして下さい。

その他 定員に満たない場合は当日参加もできます。

問合せ先 商工農政課(☎385812)、岩倉市商

工会 ☎66 3400(ま
たは小牧市役所商工課) ☎
0568 76 1135)

「平成24年経済セン
サス 活動調査」に
ついての企業説明会
のご案内

この度、総務省・経済産業
省では平成24年2月1日に
全ての企業・事業所を対象
にした「経済センサス 活動
調査」を実施いたします。

「経済センサス 活動調査」
は我が国の産業構造を包括
的にとらえ経済活動の実態
を明らかにすることを目的
とする重要な調査であり、
正確な統計を作成するため
統計法に基づいた報告義務
のある基幹統計調査として
実施されます。その調査結
果は、各種行政施策の基礎
資料としての利活用にとど
まらず、経営の参考資料と
して事業者の方々にも広く
活用していただくことを目
指しております。

多くの企業の皆様にご調
査のご理解をいただくため
に、次のとおり説明会を開
催いたします。皆様のご参

加をお待ちしています。

とき 11月24日(木)午後1
時30分～3時30分

ところ 名古屋市中区役
所ホール

内容 経済センサスの概要・
調査方法について・調査票の
構成・調査事項の説明・質疑
応答

申し込み方法 インター
ネットからの申し込みとな
りますのでご了承ください。

次のURLへ <http://www.pref.aichi.jp/000045016.html>
より申し込みフォームに必
要事項を入力の上、11月
17日(木)までに送信ください。

その後、申し込み確認メール
をお送りしますので、お手数
ですが当該メールを印刷の
うえ、当日会場受付までご持
参ください。

問合せ 愛知県県民生活
部統計課商業統計グループ ☎
052 954 6105)

質量計の定期検査を
行います

質量計(はかり、分銅およ
びおもり)を「取引または証
明」に使用する場合は、定期
的に検査を受けることが計

量法で義務づけられています。
該当するはかり等がありま
したら、左記のとおり受検し
てください(受検を怠って取
引または証明に使用します
と計量法違反行為となり、処
罰されることがあります)。

検査日時 11月29日(火)・30
日(水)午前10時～正午、午後
1時～3時

検査会場 生涯学習セン
ター会議室2

検査に必要なもの 検査
手数料(種類によって異なり
ます)。

その他 質量計の運搬が
困難な場合は、質量計の所在
場所を検査を行います。この
場合は申請することが必要
となります。

計量士(有資格者)が定期
検査日以前1年間以内に検
査を行い、愛知県知事にその
旨を届け出たはかり等は、当
該検査は免除されます。

問合せ 商工農政課商工
観光グループ ☎38 58
12)

たんぼば相談

お子さんの発達に気になる
保護者の人や障害のある

お子さんの養育で不安のあ
る保護者の人には、本校のた
んぼば相談(教育相談)をご
利用いただけます。たんぼば
相談では、保護者の皆さんが
抱えている疑問や不安、悩み
について一緒に考えていきま
す。事前に電話で予約をして
ください。

予約受付時間 月～金曜
日(祝日除く)午前9時～午
後5時

相談時間 火・金曜日(祝
日除く)午後1時～4時

申込・問合せ 一宮東養護
学校たんぼば相談係 ☎05
86 51 5311)

社会保険労務士によ
る無料相談会

12月2日は社会保険労務
士の日です。年金・労働社会
保険・人事労務の専門家であ
る社会保険労務士があなた
の身近な問題の相談に無料
でお応えします。

とき 12月4日(日)午前10
時～午後3時

ところ プリアト岩倉店

問合せ 愛知県社会保険
労務士会尾張支部 ☎056
8 67 1012)

図書館ニユース

図書館 ☎37 6804
(11月は毎週月曜日と月
末日、特別整理期間のた
め7～17日が休みです)

新着図書のご案内

一般新着図書
おまえさん

宮部 みゆき著
いつでも土なべ
松田 美智子著

児童新着図書
いもいもほりほり

西村 敏雄著
少年弁護士セオの事件
簿1
ジョン・グリシャム作
石崎 洋司訳

その他の新着図書につい
ては、図書館ホームページを
ご覧ください(ホームページ
から貸出中の図書の予約が
できます)。

人気貸出図書順位

(7月～8月)

麒麟の翼

(東野圭吾)

告白

(湊 かなえ)

1Q84 BOOK1

(村上春樹)

多重債務者相談

NPO法人「クレサラあしたの会」による多重債務者のための生活再建相談所を開設しています。

とき 毎月第3木曜日 午後1時～4時(11月17日、12月15日、平成24年1月19日)

ところ 市役所1階相談室
相談員 NPO法人「クレサラあしたの会」の司法書士、ボランティアスタッフ

ティアスタッフ

主な相談内容 クレジットサラ

金返済問題解決、借入に頼った生活の見直し、借入金の法的整理後の生活再建支援、ヤミ金など

相談の際には契約書等の借入のわかる書類をお持ちください。

相談による家族、個人の秘密は厳守しますので、安心してご相談ください。

相談料は無料です。

予約優先で行っています。

予約・問合せ先 クレサラあしたの会(☎080 3289 7704)

不用品データバンク

ご家庭で眠っている不用品の有効利用と、むだのない消費生活のために不用品データバンクをご活用ください。

なお、物品のやりとりは、当事者間で話し合ってください。

登録物品(10月14日現在)

- ▶譲ります(有償) ハイ&ローチェア
- ▶あげます(無償) 書棚、ベビーベッド、成型布おむつ、ベビー用安全柵、折りたたみ式電動リクライニングベッド、軽量米びつ、子ども用自転車、クリスマスツリー、電子ピアノ、食器乾燥機
- ▶求めます 手水鉢、肘つき事務椅子、ベビーカー、レゴブロック、チャイルドシート
- ▶問合せ 商工農政課商工観光グループ(☎38-5812)

お気軽にご相談ください

市民相談

市民相談室(☎38-5822)

市民相談室は、市役所1階です。個室の相談室となっていますので、お気軽にご相談ください。なお、各相談は、正午から午後1時までお昼の休憩をいただきます。

一般・消費生活相談

▶とき 月～金曜日(祝日、振替休日を除く)
午前9時～午後4時

消費生活専門相談

第1～4火曜日午後1時～4時

母子・寡婦就業相談

11月4日(金)午前10時～午後3時30分

法律相談(予約制...定員各6人)

11月8日(火)、24日(木)

午後1時～4時

毎月1日(土・日曜日、祝日、振替休日は順延)

午前9時から、市民相談室で当月分の予約を受け付けます(先着順、電話可)。

登記相談

11月9日(水)午後1時～4時

不動産相談

11月10日(木)午後1時～4時

人権相談

11月11日(金)午後1時～4時

行政相談

11月11日(金)午後1時～4時

年金相談

11月14日(月)午前10時～午後3時

総合福祉相談

11月18日(金)午後1時～4時

身体障害者相談

戦没者遺族相談

知的障害者相談

11月24日(木)午後1時～4時

若年者就職相談

11月28日(月)午後1時～4時

みな なやむな

心の相談電話 ☎37-7867

いじめの問題、親子・近隣関係などの心の悩みは、一人でくよくよしていても何の解決にもなりません。経験豊かなボランティアが電話で相談をお受けします。お気軽におかけください。

▶とき 毎週月曜日午前10時～午後4時(祝日、振替休日を除く)

Departamento de Informações

ポルトガル語情報コーナー

Você conhece as 「 indicações de distinção – shikibetsu hyoji 」?

ご存知ですか? 「識別表示」

Você conhece as marcas abaixo? Estas marcas foram colocadas baseadas na Lei de Reciclagem das Embalagens e Recipientes com o intuito de agilizar a separação das embalagens e recipientes facilitando a reciclagem. Compreendendo estas marcas corretamente, solicitamos a colaboração colocando estes recursos de maneira correta para coleta.

Marca	Explicação	Modo de separação da Cidade de Iwakura
	Recursos de embalagens e recipientes plásticos. (também conhecido como puramaaku)	Colocar para coleta às quartas-feiras (região sul da cidade), às sextas-feiras (região norte da cidade) no saco(azul) determinado pela prefeitura no local designado mais próximo de sua região até as 08:30hrs da manhã do dia de recolhimento. Produtos plásticos como balde, escova de dentes, brinquedos e etc não são considerados Artigos de embalagens plásticas recicláveis. Produtos plásticos são considerados lixo Não Queimável Garrafas pet colocar para coleta no posto ou local designado de Lixo Reciclável.
	Garrafas Pet (Garrafas de bebidas que contém produtos alimentares como refrigerante, bebidas alcoólicas, sakê, shoyu, etc).	Colocar para coleta 1 vez ao mês no dia do Lixo Reciclável (também recomendamos o uso dos postos de recolhimentos de supermercados, lojas, etc).
	Lata de aço (refrigerantes, bebidas alcoólicas, etc).	
	Lata de alumínio (refrigerantes, bebidas alcólicas, etc).	
	Recipientes e embalagens de papel (caixas vazias de biscoito, lenço de papel, etc)	Colocar para coleta 2 vezes ao mês (no dia do Lixo Reciclável e no dia do Papel velho e Roupas usadas).

Não coloque nas ruas vasos de plantações em gerais

道路に植木鉢やプランターなどを置かないでください

Vaso de plantação é importante para o meio ambiente, e deixa fileiras de casas e lojas agradáveis.

Mas colocadas nas ruas (incluindo calçadas) se torna obstáculo, impedindo a passagem do trânsito.

Pedimos que não coloquem vasos de plantações na ruas, porque o pedestre pode tropeçar, e também provocar acidentes de automóveis.

Dia de coleta do lixo reciclável

分別収集の日

01/11 (ter)•Yatsurugi Cho•Inoue Cho•Kamino Cho•Ishibotoke Cho

04/11(sex)•Sono Cho•Inari Cho•Taisanji Cho•Taisanjimoto Machi•Taisanjihon Machi•Gojo Cho•Daiichiba Cho

08/11(ter)•Daichi Cho•Daichishin Machi•Chuo Cho•Minamishin Machi•Kawai Cho•Kitajima Cho•Noyori Cho

11/11(sex) •Higashishin Machi (Iwakuradanchi)
15/11(ter)•Nakahon Machi•Higashi Machi•Nakano Cho•Suzui Cho

Dia da coleta de papel velho e roupa usada

古紙と古着の日

01/11 (ter)•Nakahon Machi•Higashi Machi•Nakano Cho•Suzui Cho

04/11(sex)•Shimohon Machi•Showa Cho•Asahi Machi•Sakae Machi 2 Chome•Shinyanagi Cho

08/11(ter)•Izumi Cho•Saichi Cho•Hon Machi•Miyamae Cho•Sakae Machi 1chome

12/11 (sab)Higashishin Machi (Iwakuradanchi)

15/11 (ter) •Yatsurugi Cho•Kamino Cho•Ishibotoke Cho

Informações (☎ 38 5807)

Disponível intérprete em português

食育について学ぼう

～かみかみメニューでおいしくかみかみ～

岩倉市立五条川小学校 栄養教諭 よこい 横井 あけみ 明美

岩倉市では毎年、岩倉中学校、岩倉南部中学校それぞれの校区において地区懇談会を開催しています。岩倉中学校区では、岩倉中学校、岩倉北小学校、岩倉南小学校、五条川小学校の教職員や保護者、地域を支援下さる方々が参加し、4つの分科会に分かれて行われました。五条川小学校は『食育のすすめ!』～かみかみメニューでおいしくかみかみ～と題し、かみかみおやつ調理実習を中心に分科会を進めました。その内容をご紹介します。

子どもたちのかむ力を育てましょう

よくかんで食べることは、健康な心身を作る上でとても大切なことです。特に子どもたちにとって、大きく9つの効用があるといわれています。

記憶力アップ	姿勢が良くなる
肥満防止	発育をサポート
病気を予防	発音はつきり
味覚の発達	
心が安定し意欲がアップ	
スポーツ能力アップ	

大人になってから、よくかむ習慣を身につけるのは、とても努力が必要になります。「よくかむといっぱいいいことあるよ!」とお子さんに声かけを。食事の時は、楽しく会話しながら「かみかみ」もぐもぐ。ご家族みんなで「よくかむ」ことを意識し、子ども達のかむ力を育てましょう。

かみかみおやつレシピ

豆腐白玉deカラフルポンチ(5人分)

【材料】

充填(絹ごし)豆腐	120g
白玉粉	75g
団子粉	45g
抹茶	小さじ1/3
すりおろしにんじん	15g
フルーツ缶詰	適量
りんご	1/4個
ナタデココ	適量
炭酸水	125ml
ガムシロップ	60ml
レモン果汁	小さじ2

《作り方》

ビニール袋に白玉粉・団子粉と豆腐を入れ混ぜ合わせる。

を3等分にし、すりおろしにんじん、抹茶をそれぞれ混ぜてから丸め、白・オレンジ・緑色の3色の団子を作る。

を沸騰した湯でゆでて、浮き上がったら冷水にとり冷まし、水気をきってからガムシロップ(20ml)をからめる。

りんごは皮付きのままイチヨウ切りにする。炭酸水・レモン果汁・ガムシロップ(40ml)を混ぜる。

器に・果物・ナタデココを入れ を注ぐ。

かみかみポイント

豆腐白玉(白玉粉だけでなく団子粉も混ぜて作るのもちっとした食感に弾力がプラスされ、かみごたえ度がアップ!)

皮付きりんご(りんごはかみごたえがある果物ですが、皮付きのままカットすると、更にかみごたえ度がアップ!)

ナタデココ(独特の弾力があります。)



参加者の声をご紹介します。

- ・栄養面にも優れていて、とても参考になりました。家で子どもと一緒に作りたいです。
- ・かむことの工夫がされていて、勉強になりました。先生方と一緒に楽しかったです。



育 (古代米)稲づくり農業体験 てる喜び

6月に田植えが行われた稲づくり農業体験の稲刈りが10月10日に行われました。

これは、農家との交流や食に対する理解を深めるために毎年行われています。田んぼの中に生い茂った稲は何も知らないと雑草との区別がつきにくく、参加した人は農家の人に「根本が赤いのが稲だよ」などと教わりながら稲を

刈っていました。しかし、稲刈りは刈ることより束ねることが大変で、慣れない手つきで一息懸命に稲を束ねながら、腰を痛そうにしていました。

最後に、脱穀されたお米を目にして参加した人は苦勞が報われた、嬉しそうな表情を浮かべていました。

多 第6回岩倉軽トラ市 くの人で賑わいました



第6回岩倉軽トラ市が10月16日に八劔憩いの広場で行われました。この日は、天候も良くたくさんの買い物をする人で賑わい、野菜などの農産物や食べ物が飛びように売っていました。

また会場では、福井県大野市の「越前こぶし組」による人力車の乗車イベントややすなる太鼓の演奏も行われ、多くの人を楽しみました。

地 平成23年度岩倉市消防観閲式 地域の安全を守る



平成23年度消防観閲式が10月16日に岩倉東小学校体育館で行われました。

この式典は、空気が乾燥し、火災が起こりやすいこれからの時期に、防火意識を高めるため毎年行われており、消防団員、婦人防火クラブ員、消防職員が参加しました。

参加者は、引き締まった表情で式典に臨み、地域の安全を守る担い手としての意識を高めました。

広報に掲載したあなたの写真をさしあげます。

申込先 秘書課広報広聴グループ(☎38-5802)まで

11月のカレンダー

1	火	これからはじめる離乳食教室 1歳6か月児健康診査 分別収集 / 八劔町・井上町・神野町・石仏町 古紙と古着の日 / 中本町・東町・中野町・鈴井町
2	水	健康チェックの日 2歳6か月児親子歯科健康診査 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
3	木	文化の日 Ⓧ 休日急病診療(丹羽清司 丹羽外科内科) 市役所市民スペースはお休みです
4	金	分別収集 / 曾野町・稲荷町・大山寺町・大山寺元町・大山寺本町・五条町・大市場町 古紙と古着の日 / 下本町・昭和町・旭町・栄町二丁目・新柳町
5	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
6	日	Ⓧ 休日急病診療(渡部照和 渡部耳鼻咽喉科) 日曜市役所(証明発行業務)開設(8:00~12:00)
7	月	乳幼児健康相談 母親教室第2回
8	火	すくすく育児教室 4か月児健康診査・BCG 分別収集 / 大地町・大地新町・中央町・南新町・川井町・北島町・野寄町 古紙と古着の日 / 泉町・西市町・本町・宮前町・栄町一丁目
9	水	ポリオ 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
10	木	母子健康手帳の交付 ポリオ
11	金	分別収集 / 東新町(岩倉団地)
12	土	古紙と古着の日 / 東新町(岩倉団地) 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
13	日	Ⓧ 休日急病診療(有馬良成 有馬医院) 市役所市民スペースはお休みです
14	月	2歳児歯科健康診査
15	火	3歳児健康診査 分別収集 / 中本町・東町・中野町・鈴井町 古紙と古着の日 / 八劔町・神野町・石仏町

印は、保健センターで行います。休日急病診療の担当医は、変更する場合があります。

広報いわくら音声版(CD)をご用意しています。どなたでもお聴きになれますのでご利用ください。

問合せ先 秘書課広報広聴グループ(☎38-5802)

岩倉市の人口 / 48,382人(-34人)
 男性 / 24,062人(-17人)
 女性 / 24,320人(-17人)
 世帯数 / 20,669世帯(-5世帯)
 (10月1日現在、()内は前月1日現在との比較)
 毎月2回 1日・15日発行
 岩倉市ホームページアドレス
<http://www.city.iwakura.aichi.jp/>
 岩倉市Eメールアドレス(代表)
koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp
 編集 / 総務部秘書課広報広聴グループ
 発行 / 岩倉市役所
 〒482-8686 愛知県岩倉市栄町一丁目66番地
 ☎0587-66-1111(代表) FAX0587-66-6100

電話番号案内

戸籍・住民票・印鑑登録・国民健康保険・後期高齢者医療等
 市民窓口課(☎0587-38-5807)
 ごみの収集・処理、犬・猫などペットの死体処理、公害、環境保全等
 環境保全課(☎0587-38-5808)
 保育園、児童福祉、子ども手当等
 児童家庭課(☎0587-38-5810)

救急医療情報センター

☎0586-72-1133

Ⓧ 休日急病診療所(日曜日・祝日)

☎0587-66-4708

受付 9:00~11:30
13:00~16:30

Ⓧ 小児救急外来

江南厚生病院内(こども救急診察室)

☎0587-51-3333

日曜日・祝日・第2・4・5土曜日

受付 8:30~16:30

第1・3土曜日

受付 12:20~16:30

愛知県小児救急電話相談

☎8000

☎052-263-9909

土・日曜日・祝日・年末年始

受付 19:00~23:00

消防テレホンサービス

☎0587-38-3119



いわくら公園ガイド



②6 ふれあい広場

ふれあい広場は大地町の南部老人憩いの家の東に位置しています。

敷地内には、鉄棒とシーソーのほかたくさんの健康遊具が設置されており、老若男女問わず楽しく運動することができます。



この印刷は環境にやさしい
植物油(インク)を使用しています。